



PRIRUČNIK ZA POSTAVLJANJE

Klima uređaji s inverterom **VRV** SYSTEM

FXAQ15AUV1B
FXAQ20AUV1B
FXAQ25AUV1B
FXAQ32AUV1B
FXAQ40AUV1B
FXAQ50AUV1B
FXAQ63AUV1B

EU – Safety declaration of conformity	EU – Samsvarserklæring for siktethet	EU – Izjava o sukladnosti za sigurnost	EU – Varoostna izjava o skladnosti	EC – Декларация за съответствие за безопасност
EU – Sicherheits-Konformitätserklärung	EU – Turvallsituden vastumistumekussusvaluutus	EU – Bezpečnostní prohlášení o shodě	EU – Ohtuaste vastuvõetluse deklaratsioon	ES – Drobustas atbilstības deklarācija
EU – Déclaration de conformité de sécurité	EU – Sikkerheds-overensstemmelseserklæring	EU – Bezpečnostní prohlášení o shodě	EC – Декларация за съответствие за безопасност	ES – Vyhlasenie o zhode bezpodmien
EU – Conformitéverklaring veiligheid	EU – Konformitætsdeklaration for sikkerhet	EU – Konformitætsdeklaration for sikkerhet	UE – Déclaration de conformité de sécurité	AB – Govenik ugovornik beynan

Daikin Europe N.V.

- 01 000 desdars under fir sole responsibility that the products to which this declaration relates;
- 02 000 erklärt in alleiniger Verantwortung, dass die Produkte auf die sich diese Erklärung bezieht;
- 03 000 déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration;
- 04 000 verklaart hierbij op eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft;
- 05 000 declare bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia esta declaración;
- 06 000 dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti a cui è riferita questa dichiarazione;
- 07 000 δηλώνει κάτω από αποκλειστική της ευθύνη ότι το προϊόν στο οποίο αναφέρεται η παρούσα δήλωση;
- 08 000 desdars sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere;

FXAQ15AUV1B, FXAQ20AUV1B, FXAQ32AUV1B, FXAQ50AUV1B, FXAQ63AUV1B, FXAQ63AUV1B,

- 01 are in conformity with the following directives (or regulations), provided that the products are used in accordance with our instructions;
- 02 folgende/n Richtlinie/n oder Vorschriften entsprechen, vorausgesetzt, dass diese gemäß unseren Instruktionen verwendet werden;
- 03 sont conformes à la/sx directive/s (ou règlement/s) suivant/s, à condition que les produits soient utilisés conformément à nos instructions;
- 04 in overeenstemming zijn met de volgende richtlijn(en) of verordening(en), op voorwaarde dat de producten worden gebruikt overeenkomstig onze instructies;
- 05 están en conformidad con la/s siguiente/s directiva/s (o reglamento/s), siempre que se utilicen de acuerdo con nuestras instrucciones;
- 06 sono conformi alle direttive o ai regolamenti seguenti, a patto che i prodotti vengano usati in conformità alle nostre istruzioni;
- 07 ошоукуповано је тв(и)с(и) пројектов(и)с(и) јединице/с(и) коновргов(и)с(и), уно трошном харопоуованоу одговарује ме тс ошв(и)с(и) ју(с);
- 08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) directiva(s) ou regulamento(s), desde que os produtos sejam utilizados de acordo com as nossas instruções;

Machinery 2006/42/EC**

Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU*

- 01 following the provisions of:
- 02 gemäß den Bestimmungen in:
- 03 conformément aux dispositions de:
- 04 volgens de bepalingen van:
- 05 siguiendo las disposiciones de:
- 06 secondo le disposizioni di:
- 07 ошуповује ме тс трошкв(и)с(и) тв(и);
- 08 segundo as disposições de:
- 09 в соответствии с положениями:

- 01 Note* as set out in <A> and judged positively by
- 02 Note* come delineato in <A> e giudicato positivamente da al sensi del Certificato <C>.
- 03 Hinweis* wie in <A> aufgeführt und von positiv beurteilt gemäß Zertifikat <C>.
- 04 Remarque* tel que définies dans <A> et évaluées positivement par conformément au Certificat <C>.
- 05 Bemerk* zoals uiteengezet in <A> en positief beoordeeld door overeenkomstig het Certificat <C>.
- 06 Nota* tal como se estabelece em <A> e avaliado positivamente por de acordo com o Certificado <C>.

- 01** Daikin Europe N.V. is authorised to compile the Technical Construction File.
- 02** Daikin Europe N.V. hat die Berechtigung die Technische Konstruktionsakte zusammenzustellen.
- 03** Konnaşma Daikin Europe N.V. yonunoyevna coşuvamaş, kovanet teknikeşovı duymenarşın.
- 04** Daikin Europe N.V. is bevoegd om het Technisch Constructiedossier samen te stellen.
- 05** Daikin Europe N.V. è autorizzata a compilare l'Archivio de Costruzione Tecnica.
- 06** Daikin Europe N.V. è autorizzata a redigere il File Tecnico di Costruzione.

- EU – Samsvarserklæring for sikkerhet
- EU – Turvallsituden vastumistumekussusvaluutus
- EU – Bezpečnostní prohlášení o shodě

- 09 000 заявляет, исключительно под свою ответственность, что продукция, к которой относится настоящее заявление;
- 10 000 erklærer som enansvarlig, at produktene, som er omfattet af denne erklæring;
- 11 000 deklarerer eigenaşkap av livvudsarvåg, att produkterna som berörs av denna deklaration innebär att;
- 12 000 erklærer et fuldsendigt ansvar for al produktene som er underlagt denne erklæringen;
- 13 000 ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että läänin ilmoituksen tarkoittamat luokitteet;
- 14 000 prohláşuje na svou plnou odpovědnost, že výrobky, ke kterým se toto prohlášení vztahuje;
- 15 000 izjavlja pod skljupno vlastito odgovornostu, da su proizvodi na koje se ova izjava odnosi;
- 16 000 teljes felelősséggel utatadban kijelentem, hogy a termék, melyreke e nyilatkozat vonatkozik;

- 09 отвечать требованиям упомянутых ниже директив или нормативных документов при условии эксплуатации данной продукции в соответствии с нашими инструкциями;
- 10 uppfyller bestämmelserna i följande direktiv(er) eller bestämmelser(i), förutsatt att produkterna användes i överensstämelse med vores instruktioner;
- 11 uppfyller folgende direktiv eller forskrifter, eller forutsetning at produktene anvendes i henhold med våre instruksjoner;
- 12 eri overensstemmelse med følgende direktiv(er) eller forskrifter(er), forudsatt at produktene brukes i henhold til våre instruksjoner;
- 13 ovat suoraan direktivien tai asetusten mukaisia, eellä väitet että tuotetta käytetään ohjeiden mukaisesti;
- 14 jsou ve shodě s následujícími směrnicemi nebo předpisy za předpokladu, že tyto výrobky jsou používány v souladu s našimi pokyny;
- 15 u skladu sa sledećim direktivama (ili odredbama), uz uvjet da se proizvodi koriste sukladno našim uputama;
- 16 megfeleleket az alábbi irányelvek(ek vagy egyéb szabványok)nak, ha a termékeket előírtak szerint használják;

- 01 as amended,
- 02 in der jeweils gültigen Fassung,
- 03 telles que modifiées,
- 04 zoals gewijzigd,
- 05 en su forma enmendada,
- 06 e successive modifiche,
- 07 ömüs ёёуон τροποποιεθεί,

EN 60335-2-40,

- 16 Magjaglyzəs* al/2 <A> alapján, al/2 igazolta a megjelölés, 21 Zabełenka* al/2 <C> laushtvany szent,
- 17 Uwaga* zgodnie z dokumentacją <A> pozytywną 22 Pataala* vadovaujantis Sertifikatu <C>
- 18 Noi* asa cum se prevede în <A> și apreciat pozitiv la 23 Plazmas* ka modafits <A> in pozitiv novafets saskaria ar Sertifikatu <C>
- 19 Opomba* Kol j dožočeno v <A> in je prešlo pozitivno oceno 24 Poznámka* v sklaui s Certifikatem <C>
- 20 Märkus* Mis on säleslaud dokumentis <A> a hinnatud 25 Noi* vastuulduks dokumentis , kasvatat Sertifikadile <C>.

- 13** Daikin Europe N.V. on valitudet laifamaan Teknisen asakirjan.
- 14** Společnost Daikin Europe N.V. má oprávnění ke kompilaci souboru technické konstrukce.
- 15** Daikin Europe N.V. je ovlašćen za izradu Datoteke o tehničkoj konstrukciji.
- 16** A Daikin Europe N.V. jogosult a műszaki konstrukciós dokumentáció összeállítására.
- 17** Daikin Europe N.V. má povolenie na zberanie i opracowywawana dokumentacji konstrukcyjnej.
- 18** Daikin Europe N.V. este autorizată să compileze Dosarul tehnic de construcție.

DAIKIN

Hiromitsu Iwasaki

Director

Ostend, 1st of October 2022

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

- 17 000 déclare la même wijcigancj odpowiedzialnořć, że produkty, których ta deklaracja dotyczy;
- 18 000 déclare par propre responsabilité que le produitse la care se referă această declarație;
- 19 000 z savo odgovornostjo izjavlja, da so izdelki, na katere se izjava nanaša;
- 20 000 kiminab oma vastutusele, et tooted, mille kohta käesolev deklaratsioon kehtib;
- 21 000 deklarirow na sama otwopownořć, że produktow, za worto se otnaca taw denarawar;
- 22 000 savo šķirtine atskaidomē parēķina, kad gaminā, kuriems šī deklarācija raksturo;
- 23 000 ar pilnu atbildību aplēcinā, ka izstrādājumi, uz kuriem attiecas šī deklarācija;
- 24 000 vyhlašuje na vlastnú zodpovednosť, že výrobky, na ktoré sa vztahuje táto vyhlásenie;
- 25 000 lek soomuluđigj kensidene at omak izre, lu bejawnm igij odliđigj uinikert;

- 17 spēhāigj wnoji nastēpjošigj ošvrtigj (u) lb rozpozatēti, pod warunkiem że produkty używane są zgodnie z naszymi instrukcjami;
- 18 sunt în conformitate cu următoarele directive sau regulamente, cu condiția ca produsele să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre;
- 19 v skladu z našejšio direktiv(ami) ali predpis(ami) pod pogojem, da se izdelki uporabljajo v skladu z našimi navodili;
- 20 vastavard jārēģiste (jārēģiste) direktīvi(de) ja mātāuse (mātāuse) noteikse, tīngimisei et neid kasutatakse vastavuses meie juhistele;
- 21 sa v sōotvetstwie oōc sōednata dīrēktyw(ami) i/līb pērtawerē(ami) trii usōvare, če pōtquytine se izōstnast v sōotvetstwie c našēre instrōkcij;
- 22 atliņķa tīdau, nurodīvas direktīvas, atā reglamenti, su sājipā, kad gaminā, bus eksplōatējami tākamīs mātāj instrōkcij;
- 23 atbilst šādām direktīvām vai regulām, ja vien šīs izstrādājumi tiek leibti saskatā ar mūsu instrukcijām;
- 24 su v zhōde s nāsēqujōu(ami) smernicami) alebo predpismi) za predpokladu, že sa výrobky používajú v zhode s našimi pokynmi;
- 25 laimatalamiz dogrubusundā kulanīlmas i kōpiuliva āsājūgāki direktīv(direktīve) vega jōneheļģe jōneheļģene ugun odliđigj bejān edr;

- 14 v dĩatēnēi znēnī,
- 15 jako je zmēnjenio anamamamā,
- 16 ās mōduslāsik rēnkēzēsēt,
- 17 z tēžnējszymi zmianām,
- 18 cu amendamentele respective,
- 19 kakov je bilo spremējeno,
- 20 kōs mōduslāsiga,
- 21 c tēwinēi izmēnējā,
- 22 ir pōs tēksnēs rēnkēzēsēt,
- 23 ar grozījumiem,
- 24 v pōsēdēnām pāliēmō vdiānī,
- 25 dēģēĩdīgāigj šēķijē,

<A>	DAIKIN.TCF.024H1
	TÜV (NB0197)
<C>	60127477

- 19** Daikin Europe N.V. je pōoblašēn za sēstawo datōleke s tehnično mago.
- 20** Daikin Europe N.V. on volatud toostama tehnilist dokumentatsiooni.
- 21** Daikin Europe N.V. e orgapāapana ja sčarav Arta za tehnikosa konstruicija.
- 22** Daikin Europe N.V. yve gālcia sudarjī š tehniskās konstruicijas failā.
- 23** Daikin Europe N.V. ir autorizēts sastādīt tehnisko dokumentāciju.
- 24** Spoločnosť Daikin Europe N.V. je oprávnená vyvinúť súbor technickej konštrukcie.
- 25** Daikin Europe N.V. Teknik Dosyasımı derlemeye yetkilidir.

UKCA – Safety declaration of conformity

Daikin Europe N.V.

declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:

FXAQ15AUV1B, FXAQ20AUV1B, FXAQ25AUV1B, FXAQ32AUV1B, FXAQ40AUV1B, FXAQ50AUV1B, FXAQ63AUV1B,

are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), provided that the products are used in accordance with our instructions:

- S.I. 2008/1597: Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008**
- S.I. 2016/1091: Electromagnetic Compatibility Regulations 2016*

as amended,

following the provisions of: BS EN 60335-2-40,

* as set out in <A> and judged positively by according to the **Certificate <C>**.

<A>	DAIKIN.TCF.024H1
	—
<C>	—

** Daikin Europe N.V. is authorised to compile the Technical Construction File.

SADRŽAJ

1. SIGURNOSNE MJERE OPREZA	1
2. PRIJE POSTAVLJANJA.....	3
3. ODABIR MJESTA POSTAVLJANJA.....	5
4. POSTAVLJANJE UNUTARNJE JEDINICE.....	6
5. RAD NA CJEVOVODU ZA RASHLADNO SREDSTVO.....	11
6. POSTAVLJANJE CIJEVI ZA ODVOD.....	13
7. ELEKTRIČNO OŽIČENJE.....	14
8. KAKO SPOJITI OŽIČENJE I PRIMJER OŽIČENJA	16
9. VANJSKE POSTAVKE.....	22
10. PROBNI RAD	23
11. SHEMA ELEKTRIČNOG OŽIČENJA.....	24

Ova izvorna uputa je na engleskom jeziku. Ostali jezici su prijevodi izvorne upute.

1. SIGURNOSNE MJERE OPREZA

Molimo, pažljivo pročitajte ove "MJERE OPREZA" prije postavljanja klimatizacijske opreme i pobrinite se da je ispravno postavite.

Značenja obavijesti UPOZORENJE i OPREZ.

Obje obavijesti važne su za sigurnost. Obavezno ih se pridržavajte.

 **UPOZORENJE** Nepridržavanje ovih uputa može dovesti do ozljeda ili smrtnog slučaja.

 **OPREZ** Nepridržavanje ovih uputa može dovesti do oštećenja imovine ili ozljeda, koje mogu biti ozbiljne ovisno o okolnostima.

Po dovršetku postavljanja izvedite probno pokretanje kako biste potvrdili da oprema radi bez ikakvih poteškoća. Zatim objasnite klijentu kako će rukovati opremom i brinuti se za nju pridržavajući se priručnika za rukovanje. Tražite od klijenta da priručnik za postavljanje spremi zajedno s priručnikom za upotrebu za buduću uporabu.

— UPOZORENJE —

- Zatražite od svog dobavljača ili kvalificiranog osoblja da obave postavljanje.
Ne pokušavajte sami instalirati klima uređaj. Nepropisno postavljanje može prouzročiti istjecanje vode, strujni udar ili požar.
- Postavite klima uređaj u skladu s uputama u ovom priručniku za postavljanje.
Nepropisno postavljanje može prouzročiti istjecanje vode, strujni udar ili požar.
- Prilikom postavljanja jedinice u maloj prostoriji poduzmite potrebne mjere kako rashladno sredstvo ne bi premašilo ograničenje koncentracije u slučaju istjecanja.
Za više informacija obratite se dobavljaču. Ako rashladno sredstvo curi i premašuje dopuštenu koncentraciju, može doći do manjka kisika.
- Za postavljanje obavezno upotrijebite samo propisani pribor i dijelove.
Neupotreba navedenih dijelova može prouzročiti kvar jedinice, istjecanje vode, strujne udare ili požar.
- Klima uređaj postavite na podlogu dovoljno čvrstu da podnese težinu jedinice.
Ako podloga nije dovoljno čvrsta, oprema može pasti i prouzročiti ozljede.

- Električne radove mora obaviti kvalificirani električar u skladu s lokalnim zakonima i propisima, kao i u skladu s ovim priručnikom za postavljanje. Jedinicu obavezno spojite u namjensko napajanje i na postojeći strujni krug ne spajajte dodatno ožičenje.
Nedovoljni kapacitet napajanja ili nepropisno izvedeni električni zahvati mogu prouzročiti strujne udare ili požar.
- Obavezno uzemljite klima-uređaj.
Ne uzemljujte jedinicu na komunalnu cijev, gromobran ili uzemljenje telefonske žice.
Nepropisno uzemljenje može dovesti do strujnog udara ili požara.
Visok napon iz munje ili drugih izvora može prouzročiti oštećenje klima uređaja.
- Svakako postavite strujnu zaštitnu sklopku - FID.
Ako ne instalirate prekidač dozemnog spoja, može doći do strujnog udara ili požara.
- Prije dodirivanja električnih dijelova obavezno isključite jedinicu.
Dodirnete li dio pod naponom, može doći do strujnog udara.
- Za ožičenje upotrijebite navedene žice, spojite ih i čvrsto pričvrstite tako da priključci ne budu izloženi vanjskom naprezanju žica.
Ako žice nisu čvrsto spojene i pričvršćene, može doći do pregrijavanja, požara ili sličnog.
- Ožičenje električnog napajanja između unutarnje i vanjske jedinice mora biti pravilno položeno i oblikovano, poklopac upravljačke kutije mora biti čvrsto zatvoren tako da žice ne mogu tiskati strukturne dijelove.
Ako je poklopac nepravilno učvršćen, to može uzrokovati električni udar ili požar.
- Ako plin rashladnog sredstva istječe tijekom postavljanja, odmah prozračite prostor.
Ako rashladno sredstvo dođe u kontakt s vatrom, može nastati otrovni plin.
- Po dovršetku postavljanja provjerite istječe li rashladni plin.
Ako plin rashladnog sredstva istječe u prostoriju i dođe u kontakt s izvorom plamena, kao što su grijalice, štednjaci ili kuhala, može nastati otrovni plin.
- Rashladno sredstvo koje je isteklo iz cijevi za rashladno sredstvo ili iz nekog drugog mjesta nemojte dodirivati jer možete dobiti ozeblinu.
- Ako je isporučen kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov zastupnik ili slična stručna osoba kako bi se izbjegle opasnosti.



OPREZ

- Postavite cijevi za odvod na pravilan način slijedeći upute u ovom priručniku za postavljanje i izolirajte cijev kako biste spriječili kondenzaciju.
Nepravilno postavljeni cjevovod za pražnjenje može prouzročiti istjecanje vode u prostoriji i oštećenje imovine.
- Postavite unutarnju i vanjsku jedinicu, kabel napajanja i priključne žice barem 1 metar od televizijskih ili radijskih prijemnika kako biste spriječili smetnje u prijmu slike i šum.
(Ovisno o jačini dolaznog signala, čak ni daljina od 1 metra možda neće biti dovoljna za eliminaciju šuma.)
- Unutarnju jedinicu postavite što je dalje moguće od fluorescentnih svjetiljki.
U slučaju instalacije bežičnog kompleta u prostoriji s fluorescentnom rasvjetom elektroničkog tipa (brzog paljenja ili inverterskog tipa), razdaljina prijenosa signala sa bežičnog daljinskog upravljača može se skratiti.
- Nemojte instalirati klima uređaj na sljedećim mjestima:
 1. Gdje postoji visoka koncentracija vodene prašine ili para mineralnih ulja (npr. u kuhinji).
Plastični dijelovi mogu se oštetiti i prouzročiti padanje dijelova ili istjecanje vode.
 2. Gdje nastaju korozivni plinovi, kao što je sumporovodik.
Može doći do korozije bakrenih cijevi ili zavarenih dijelova, što može prouzročiti istjecanje rashladnog sredstva.
 3. U blizini stroja koji generira elektromagnetske valove i na mjestima s čestim oscilacijama napona, poput tvornice.
To može prouzročiti kvar upravljačkog sustava i jedinica može nepravilno raditi.
 4. Gdje može doći do istjecanja zapaljivih plinova, gdje u zraku lebde ugljična vlakna ili zapaljiva prašina ili gdje se rukuje hlapljivim zapaljivim tvarima, poput razrjeđivača ili benzina.
Rad jedinice u takvim uvjetima može rezultirati požarom.
- Klima-uređaj nije namijenjen za korištenje u potencijalno eksplozivnom okruženju.
- Razina tlaka zvuka je niža od 70 dB(A).

2. PRIJE POSTAVLJANJA

Ne pritišćite na plastične dijelove prilikom otvaranja uređaja ili prilikom premještanja nakon što ste ga otvorili.

Prije obavljanja bilo kakvog posla obavezno provjerite je li vrsta rashladnog sredstva R410A. (Upotrijebite li neodgovarajuće rashladno sredstvo, jedinica neće normalno raditi.)

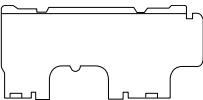
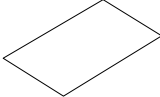
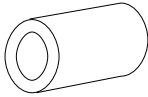
- Prilikom otvaranja jedinice ili prilikom njezina pomicanja nakon otvaranja, jedinicu obavezno podižite tako da je držite za nosive uške, a da ne pritišćete niti jedan drugi dio, a osobito odvodne cijevi i ostale plastične dijelove.
- Isplanirajte način prijevoza.
- Tijekom prijevoza jedinicu ostavite u pakiranju sve dok ne dođete do mjesta postavljanja. Upotrijebite omču od mekog materijala tamo gdje je pakiranje neizbježno ili zaštitne ploče s konopcem za podizanje kako biste izbjegli oštećenje ili ogrebotine na jedinici.
- Stavke koje nisu opisane u ovom priručniku potražite u instalacijskom priručniku vanjske jedinice.
- Ne bacajte ništa od dijelova potrebnih za postavljanje sve dok postavljanje ne bude završeno.

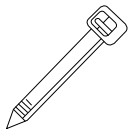
2-1 MJERE OPREZA

- Ovaj priručnik pročitajte pažljivo prije postavljanja unutarnjeg uređaja.
- Prilikom odabira mjesta za postavljanje, pogledajte predložak postavljanja.
- Ova unutarnja i vanjska jedinica prikladna je za instalaciju u komercijalnom i lakom industrijskom okruženju. Ako je postavljena kao kućanski aparat mogla bi prouzročiti elektromagnetske smetnje.
- Postavljanje povjerite osoblju na mjestu kupnje ili kvalificiranom serviseru. Nepravilno postavljanje moglo bi dovesti do istjecanja, a u najgorim slučajevima, strujnog udara ili požara.
- Koristite samo dijelove isporučene s jedinicom ili dijelove koji zadovoljavaju potrebne specifikacije. Nespecificirani dijelovi mogli bi prouzročiti pad jedinice s njenog mjesta ili bi mogli dovesti do istjecanja, a u najgorim slučajevima, strujnog udara ili požara.
- Jedinicu nemojte postavljati ili puštati u rad u niže navedenim prostorijama:
 - **Napunjenim mineralnim uljima ili ispunjenima uljnim isparavanjima ili sprejem, kao što su kuhinje. (Plastični dijelovi mogu dotrajati što bi na posljetku moglo dovesti do pada jedinice ili do istjecanja.)**
 - **Gdje postoje korozivni plinovi kao što je sumporni plin. (Bakrene cijevi i zavareni dijelovi mogu korodirati, što bi na posljetku moglo dovesti do istjecanja rashladnog sredstva.)**
 - **Gdje se upotrebljavaju hlapivi zapaljivi plinovi kao razrjeđivač ili benzin.**
 - **Gdje je izložena plinovima sagorijevanja i gdje se koriste hlapljivi zapaljivi plinovi kao razrjeđivač ili benzin. (Plin u blizini jedinice mogao bi se zapaliti.)**
 - **Gdje strojevi mogu generirati elektromagnetske valove. (Može doći do kvara upravljačkog sustava.)**
 - **Gdje zrak sadrži visoke razine soli, kao što je u blizini oceana i gdje su česti veliki padovi napona kao u tvornicama, u vozilima ili plovilima.**

2-2 PRIBOR

Provjerite je li s vašom jedinicom ispušten sljedeći pribor.

Naziv	(1) Ploča za postavljanje	(2) Pričvrsni vijci ploče za postavljanje	(3) Papirnati uzorak za postavljanje	(4) Izolacijska traka
Količina	1 komplet	8 kom. → tip FXAQ15,20,25,32 9 kom. → tip FXAQ40,50,63	1 kom.	1 kom.
Oblik		 M4 × 25L		

Naziv	(5) Obujmica	(6) Vijci za pričvršćivanje	(ostalo) • Priručnik za rukovanje • Priručnik za postavljanje
Količina	1 velika 3 male	2 kom.	
Oblik		 M4 × 12L	

2-3 PRIBOR U OPCIJU

- Postoje dva tipa daljinskih upravljača: sa žicama i bežični. Odaberite daljinski upravljač u skladu s kupčevim zahtjevom i postavite ga na odgovarajuće mjesto.

Tip daljinskog upravljača		Model
Žičani tip		BRC1H*, BRC1/2/3E*, BRC1D*
Bežični tip	Tip s toplinskom pumpom	BRC7EA628
	Tip samo za hlađenje	BRC7EA629

Pogledajte u priručnik za postavljanje priložen uz daljinski upravljač.

NAPOMENA

- Ako želite koristiti daljinski upravljač koji se ne nalazi na donjem popisu, odaberite odgovarajući daljinski upravljač nakon pregledavanja kataloga i tehničkih materijala.

Budite osobito oprezni prilikom postavljanja, a nakon dovršetka radova provjerite sljedeću tablicu.

a. Stavke koje treba provjeriti po dovršetku radova

Stavke koje treba provjeriti	Koje su posljedice ako postavljanje nije pravilno obavljeno	Provjera
Jesu li unutarnja i vanjska jedinica dobro pričvršćene?	Jedinice mogu pasti, vibrirati ili bučiti.	
Je li vanjska jedinica potpuno postavljena?	Može doći do kvara u jedinici ili do pregaranja komponenti.	
Je li obavljen test propusnosti plina?	Može rezultirati nedostatnim hlađenjem.	
Je li jedinica potpuno izolirana?	Može doći do kapanja kondenzirane vode.	
Odvija li se odvodnja bez problema?	Može doći do kapanja kondenzirane vode.	
Odgovara li napon napajanja onom navedenom na nazivnoj pločici?	Može doći do kvara u jedinici ili do pregaranja komponenti.	
Jesu li ožičenje i cijevi pravilno priključeni?	Može doći do kvara u jedinici ili do pregaranja komponenti.	
Je li jedinica sigurno uzemljena?	Postoji opasnost u slučaju strujnog izboja.	
Odgovaraju li dimenzije električnih vodova onima u specifikacijama?	Može doći do kvara u jedinici ili do pregaranja komponenti.	
Priječi li nešto izlaz ili ulaz zraka unutarnje ili vanjske jedinice?	Može rezultirati nedostatnim hlađenjem.	
Jesu li zabilježeni duljina cjevovoda rashladnog sredstva i dodatno punjenje rashladnog sredstva?	Punjenje rashladnog sredstva u sustavu nije jasno.	

b. Stavke koje treba provjeriti prilikom isporuke

Pročitajte i "MJERE OPREZA"

Stavke koje treba provjeriti	Provjera
Jesu li učvršćeni poklopac upravljačke kutije, filter za zrak i usisna rešetka?	
Jeste li kupcu prilikom pokazivanja priručnika s uputama, dali objašnjenja o radu?	
Jeste li kupcu uručili priručnik s uputama?	

c. Što sve trebate objasniti o postupcima rukovanja

Kada su u priručniku s uputama stavke označene s ⚠ UPOZORENJE i ⚠ OPREZ, to znači da kod tih stavki postoji opasnost od tjelesne ozljede i materijalne štete prilikom općenite upotrebe proizvoda. Stoga kupcu obavezno detaljno objasnite opisani sadržaj i zamolite ga da pročita priručnik s uputama.

2-4 NAPOMENA ZA INSTALATERA

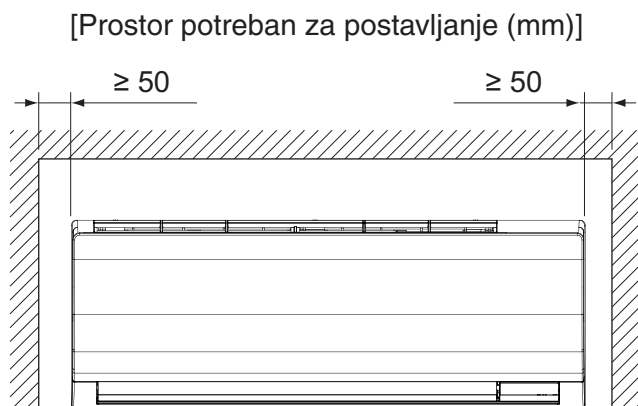
Svakako kupce poučite pravilnom rukovanju uređajem (posebno o čišćenju filtera, o radu različitih funkcija i o podešavanju temperature) tako da sami provedu postupke gledajući u priručnik.

3. ODABIR MJESTA POSTAVLJANJA

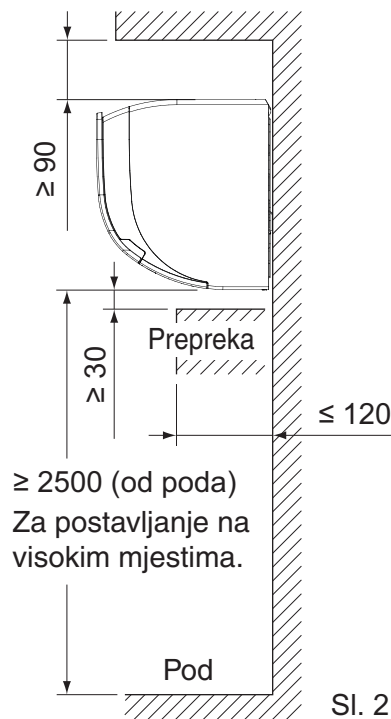
(1) Odaberite mjesto postavljanja na kojem će biti zadovoljeni sljedeći uvjeti koje odobrava vaš kupac.

- Gornji prostor (uključujući i poleđinu na stropu) unutarnje jedinice, gdje neće biti moguće kapanje vode iz cijevi s rashladnim sredstvom, cijevi za kondenzat, cijevi za vodu, itd.
- Gdje je zid dovoljno čvrst i može podnijeti težinu unutarnje jedinice.
- Gdje se može osigurati dovoljan prostor za postavljanje i servisiranje. **(Pogledajte Sl. 1 i 2)**
- Može se osigurati optimalna raspodjela zraka.
- Gdje nema prepreka prolazu zraka.
- Kondenzat se može pravilno odvoditi.
- Gdje zid nije znatnije nagnut.
- Gdje nema izloženosti zapaljivim plinovima.
- Gdje je dužina cijevi između unutarnje i vanjske jedinice moguća unutar dopuštene granice. (Pogledajte u priručnik za postavljanje za vanjsku jedinicu.)
- Postavite unutarnju i vanjsku jedinicu, kabel napajanja i žice prijenosa barem 1 m od TV ili radijskih prijemnika kako biste spriječili izobličenje slike i statički elektricitet. (Ovisno o vrsti i izvoru električnih impulsa, statički se elektricitet može osjetiti i na udaljenosti od 1 m.)
- Unutarnji uređaj treba postaviti najmanje 2,5 m od poda. Ako je neizbježno niže, poduzmite mjere potrebne da se ne može doći do ulaza zraka.

- Gdje će se hladan (topao) zrak ravnomjerno širiti po prostoriji.



Sl. 1



Sl. 2

— ⚠ OPREZ —

- Unutarnja i vanjska jedinica i žice napajanja i vod daljinskog upravljača moraju se postaviti na udaljenosti od najmanje 1 m od svakog televizijskog ili radijskog prijamnika. Tako ćete spriječiti smetnje u prijemu slike i zvuka. (Do smetnji može doći i na udaljenosti od 1 m ovisno o kvaliteti prijama.)
- Ako postavljate bežični komplet, udaljenost signala poslanog iz daljinskog upravljača može biti kraća ako u prostoriji postoje fluorescentna svjetla koja se pokreću električnim putem (poput invertera, brzih pokretača itd.). Unutarnju jedinicu treba postaviti što dalje od fluorescentnih svjetala.

(2) Procijenite može li mjesto na koje će se postaviti jedinica izdržati punu težinu jedinice i prema potrebi ga pojačajte daskama i gredama itd. prije nego što pristupite postavljanju. Isto tako, pojačajte mjesto postavljanja kako biste spriječili vibraciju i buku.

(3) Unutarnju jedinicu ne smijete postavljati izravno na zid. Upotrijebite priloženu ploču za postavljanje (1) prije ugradnje uređaja.

4. POSTAVLJANJE UNUTARNJE JEDINICE

- Pri postavljanju jedinice upotrebljavajte samo pribor i dijelove koji su označeni kao specificirani za taj uređaj.

— ⚠ OPREZ —

- Postavite uređaj tako da ne bude nagnut niti u stranu niti prema naprijed.
- Nemojte podizati uređaj držeći za vodoravne lamele. (To može oštetiti vodoravne lamele.)

(1) Napravite otvor za provlačenje cjevovoda.

- Cijev za rashladno sredstvo i cijev za kondenzat mogu bit provedene u 6 pravaca. lijevo, dolje-lijevo, straga lijevo, desno, dolje-desno i straga-desno. **(Pogledajte Sl. 3)**

(2) Skinite ploču za postavljanje (1) s jedinice i pričvrstite ju na zid.

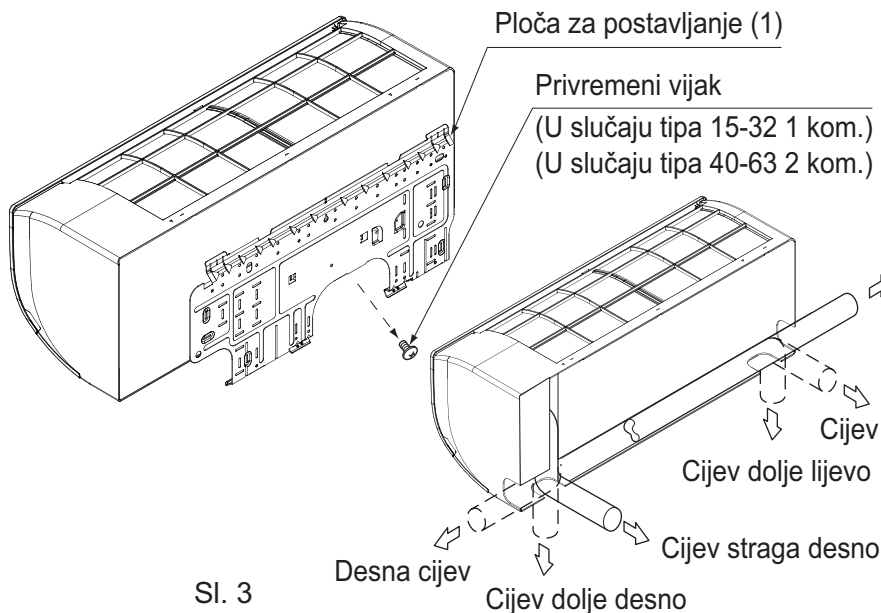
(Ploča za postavljanje je privremeno vijkom pričvršćena za jedinicu.)

(Pogledajte Sl. 3)

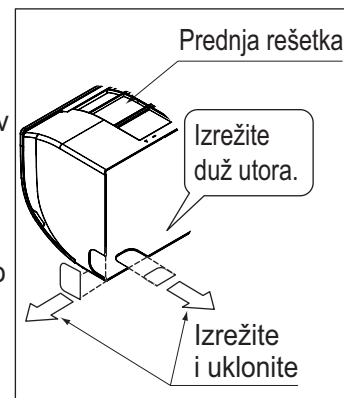
(a) Pričvrstite ploču za postavljanje (1) za zid koristeći vijke ili svornjake.

- Ako koristite pričvrstne vijke za ploču za postavljanje (2), pričvrstite je upotrijebivši barem 4 vijka sa svake strane (u ukupnom broju od 8 vijaka (klase 15-32), 9 vijaka (klase 40-63)) od preporučenog položaja na priloženom papirnatom uzorku za postavljanje (3).
- Ako upotrebljavate svornjake, pričvrstite koristeći svornjak M8 - M10 (ukupno 2 svornjaka) na svakoj strani.
- Za pričvršćivanje u beton upotrijebite temeljne vijke (M8 - M10) kupljene u trgovini.

(3) Ako cjevovod postavljate lijevo, dolje-lijevo, desno ili dolje-desno izrežite otvor u prednjoj rešetki. (Pogledajte Sl. 4)



Sl. 3

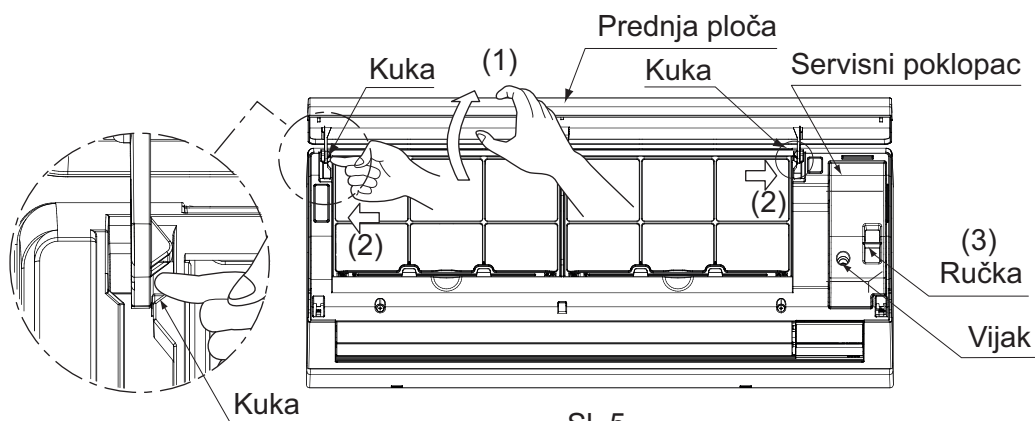


Sl. 4

(4) Skinite prednju ploču i servisni poklopac. (Pogledajte Sl. 5)

< Kako skinuti prednju ploču i servisni poklopac >

- (1) Otvorite prednju ploču do točke na kojoj se zaustavlja.
- (2) Gurnite kuke s obje strane prednje ploče prema bočnim stranama glavne jedinice i skinite ju. (Otvorite prednju ploču još dalje, kličući je lijevo ili desno i vukući prema sebi.)
- (3) Skinite vijak sa servisnog poklopca i povucite ručku prema naprijed.



Sl. 5

(5) Postavite cijev u smjeru kuda će izaći.

Za cijev na desno, desno-dolje ili desno-straga (pogledajte sl. 6)

- Cijevi za rashladno sredstvo i crijevo za kondenzat omotajte zajedno izolacijskom trakom (4) tako da crijevo za kondenzat bude ispod cijevi za rashladno sredstvo.

Cijev na lijevo, lijevo-dolje ili lijevo-straga

- Skinite prednju rešetku. (Pogledajte sl. 7)

< Kako ukloniti prednju rešetku >

Prilikom pričvršćivanja unutarnje jedinice vijcima ili prilikom spajanja opcionalnog pribora (bežičnog daljinskog upravljača, tiskane pločice adaptera itd.) uklonite prednju rešetku kako je opisano nastavku.

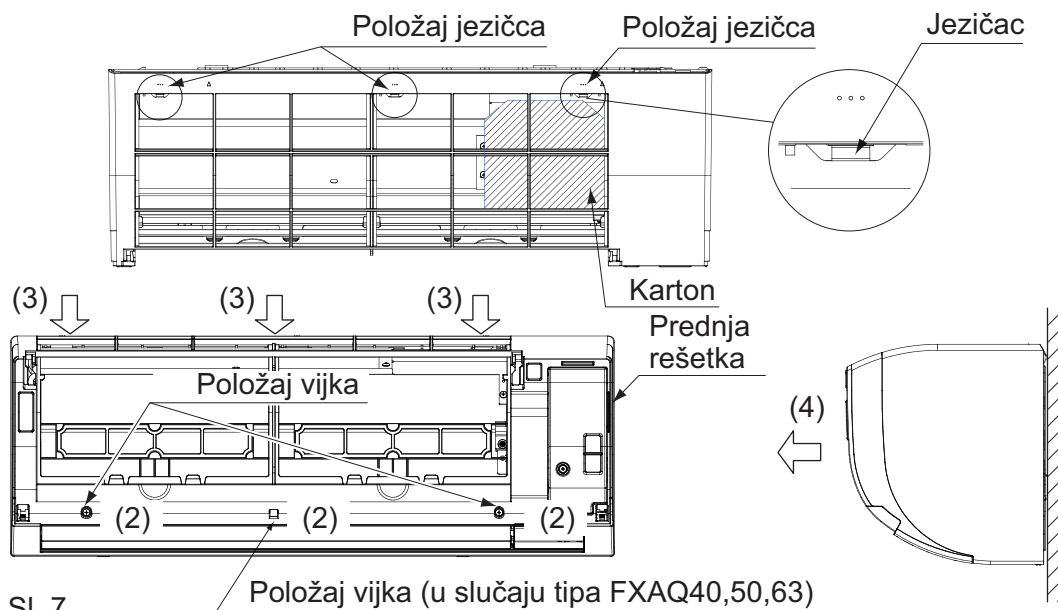
- (1) Skinite prednju ploču.
- (2) Skinite vijke (2 mjesta u slučaju klase FXAQ 15,20,25,32/3 mjesta u slučaju klase FXAQ 40,50,63) pričvrstivši prednju rešetku.
- (3) Skinite jezičce (3 mjesta) pričvrstivši prednje rešetke pritiskujući ih u smjeru koji pokazuju strelice.
- (4) Pazeći da ne zahvatite vodoravne lamele, skinite prednju rešetku povlačenjem u smjeru koji pokazuje strelica.



Sl. 6

⚠ OPREZ

- Skinite karton koji se nalazi između filtra i izmjenjivača topline. Pogledajte sliku u nastavku.

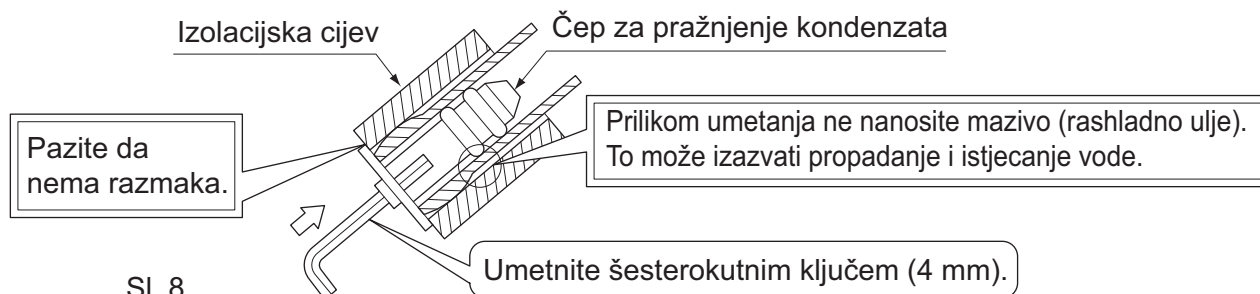


- Izvadite čep za pražnjenje kondenzata, izolacijsku oblogu i crijevo za kondenzat iz plitice za pražnjenje kondenzata i zamijenite. (Pogledajte Sl. 8)
- Cjevovod rashladnog sredstva na mjestu ugradnje spojite ranije, usklađeno s oznakama za cijevi za plin i tekućinu urezanim u ploču za postavljanje (1).

< Zamjena crijeva i čepa za pražnjenje kondenzata >

- (1) Izvadite čep za pražnjenje kondenzata i izolacijski cjevovod.
- (2) Izvadite crijevo za pražnjenje i zamijenite ga na lijevoj strani.

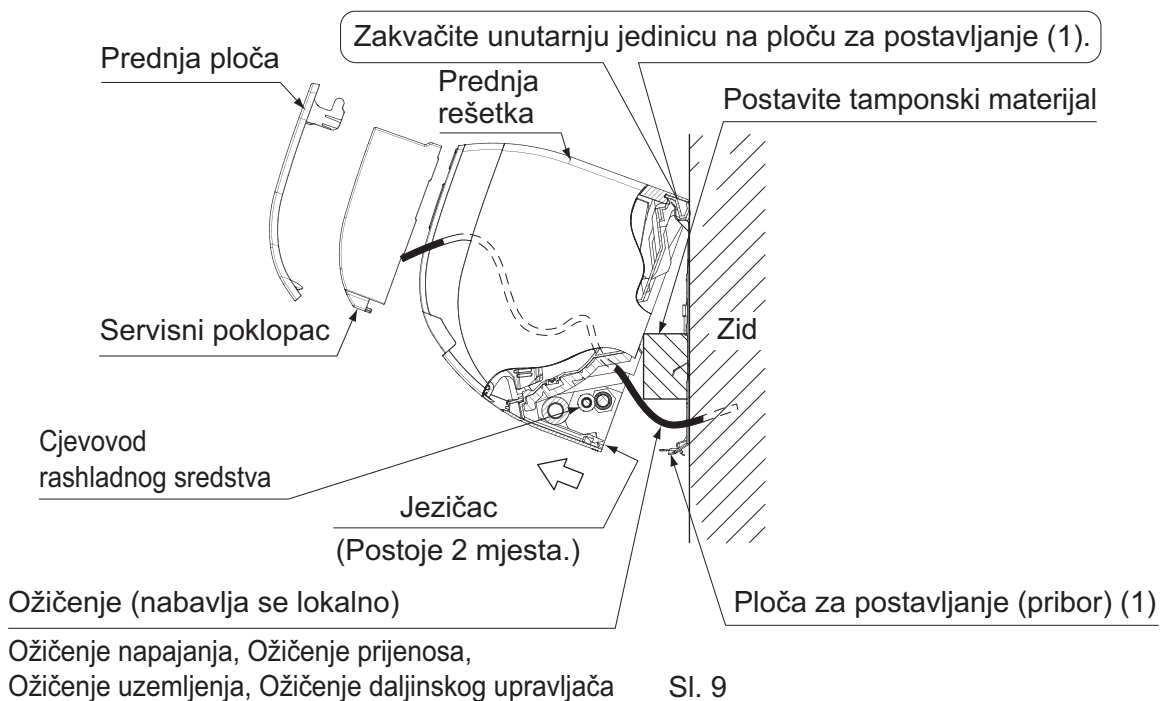
(3) Vratite čep za pražnjenje kondenzata i izolacijski cjevovod na desnoj strani.



Sl. 8

(6) Zakvačite unutarnju jedinicu na ploču za postavljanje. (Pogledajte Sl. 9)

- Ako sada stavite tamponski materijal između zida i unutarnje jedinice biti će vam lakše raditi.

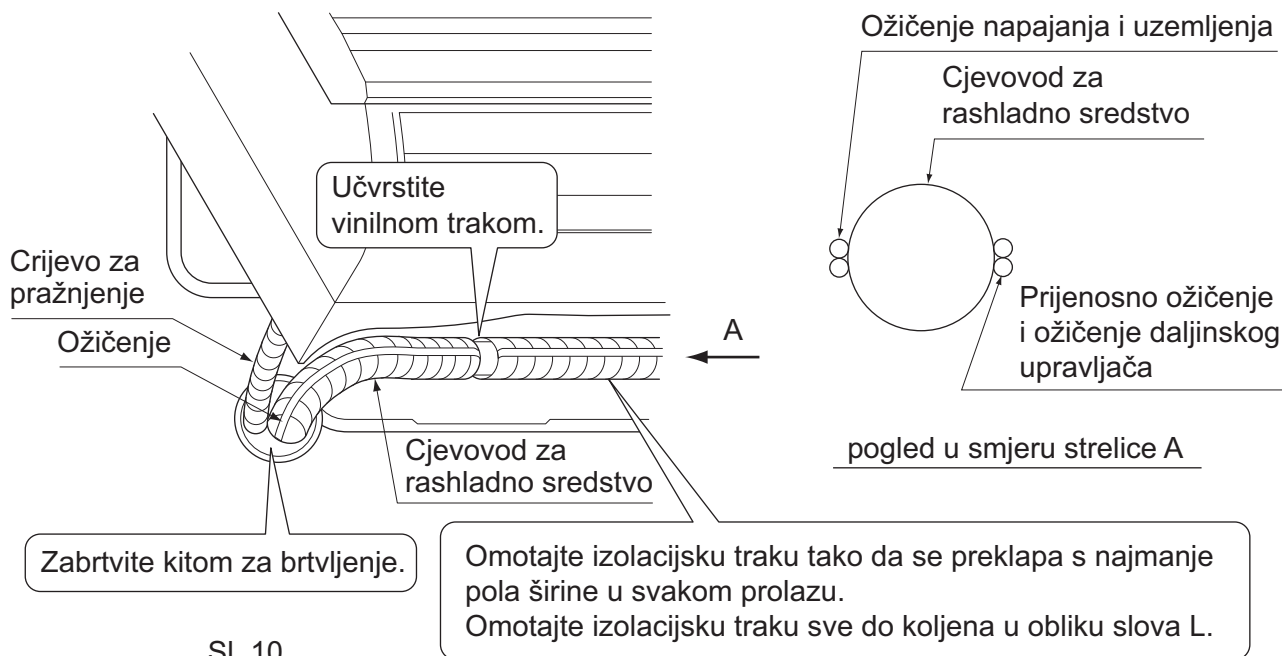


Cijev na desno, desno-dolje ili desno-straga

- Provedite crijevo za kondenzat i cijev za rashladno sredstvo kroz zid.

(7) Položite ožičenje napajanja, ožičenje prijenosa, ožičenje uzemljenja i ožičenje daljinskog upravljača kroz kanalicu i kroz poledinu unutarnje jedinice i prema prednjem dijelu.

(8) Spajanje cijevi. (Pogledajte "5.RAD NA CJEVOVODU ZA RASHLADNO SREDSTVO" i SI. 10)



SI. 10

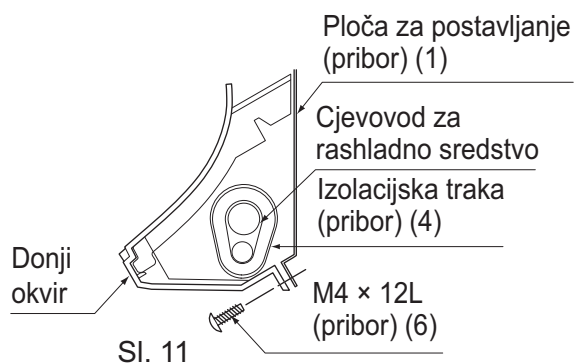
- Kako biste izbjegli utjecaj šuma voda električnog napajanja na ožičenje prijenosa i ožičenje daljinskog upravljača, ta se ožičenja moraju držati što dalje od ožičenja napajanja/uzemljenja. Kao što je prikazano na slici, ožičenje električnog napajanja i uzemljenja držite zajedno. Ožičenje prijenosa i ožičenja daljinskog upravljača držite zajedno i usmjerite ih zadržavajući pristojan razmak od ožičenja napajanja/uzemljenja (odnosno, na drugoj strani ožičenja električnog napajanja/uzemljenja). Zatim ih dobro pričvrstite za cijev rashladnog sredstva.
- Zabrtvite otvor za cjevovod kitom za brtvljenje.

(9) Pritisnite donje rubove unutarnje jedinice objema rukama i zakvačite jezičac na poledini unutarnje jedinice na ploču za postavljanje (1). (Pogledajte SI. 9)

- Sada uklonite tamponski materijal postavljen u koraku (6).
- Pazite da ožičenje napajanja, ožičenje prijenosa, ožičenje uzemljenja i ožičenje daljinskog upravljača nisu zapleteni u unutarnjoj jedinici.

■ Pri uvrtanju vijaka u nutarnjoj jedinici

- Skinite prednju rešetku. (Pogledajte sl. 7)
- Pričvrstite unutarnju jedinicu na ploču za postavljanje (1) s pomoću vijaka (6). (Pogledajte SI. 11)



SI. 11

5. RAD NA CJEVOVODU ZA RASHLADNO SREDSTVO

<Za cijevi za rashladno sredstvo vanjske jedinice pogledajte priručnik za postavljanje pričvršćen uz vanjsku jedinicu.>

<Obavite sve radove na toplinskoj izolaciji s obje strane cijevi za plin i tekućinu. U protivnom, ponekad može doći do istjecanja vode.>

(Pri upotrebi toplinske crpke temperatura cijevi za plin može dosegnuti približno 120°C, stoga upotrijebite izolaciju koja pokazuje dostatnu otpornost.)

<Isto tako, u slučajevima u kojima temperatura i vlaga dijelova rashladnog cjevovoda može premašiti 30°C ili RV80%, pojačajte izolaciju rashladnog sredstva. (20 mm ili deblja) Na površini izolacijskog materijala može se stvoriti kondenzat.>

<Prije radova na cijevima rashladnog sredstva provjerite koja se vrsta rashladnog sredstva upotrebljava. Ispravan rad nije moguć ako vrste rashladnog sredstva nisu iste.>

⚠ OPREZ

- Upotrijebite rezač za cijevi i reducirajuću navojnu (holender) maticu koja odgovara vrsti rashladnog sredstva.
- Nanesite sloj esternog ili eternog ulja po holenderskom proširenju cijevi prije spajanja.
- Za sprečavanje prodiranja prašine, vlage ili drugih stranih tvari u cijev, stegnite njezin kraj ili ga prekrijte ljepljivom trakom.
- Ne dopustite da se u ciklus hlađenja umiješa bilo što osim predviđenog rashladnog sredstva, poput zraka, itd. Ako tijekom rada na uređaju procuri rashladno sredstvo, odmah dobro prozračite prostoriju.

- Ne miješajte zrak ili ostale plinove sa navedenim rashladnim sredstvom u rashladnom ciklusu.
- Prozračite prostoriju ako rashladni plin istječe tijekom rada.

- Vanjska jedinica puni se rashladnim sredstvom.
- Upotrijebite bešavne cijevi od legure bakra (ISO 1337)
- Za priključivanje cijevi na jedinicu ili odvajanje s nje svakako upotrijebite viličasti i momentni ključ, kao što je prikazano na slici.

(Pogledajte Sl. 12)

- Dimenzije prostora reducirajuće navojne matice potražite u "Tablici 1".
- Prilikom spajanja reducirajuće navojne matice, premažite dio cijevnog proširenja (iznutra i izvana) esternim ili eternim uljem, okrenite ga prvo tri ili četiri puta, a zatim ga navijte. (Pogledajte Sl. 13)
- Sve plastične dijelove za postavljanje vijaka (npr., pritisne ploče cjevovoda) podalje od ulja.

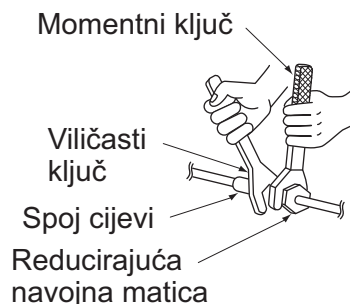
Ako se na njima nađe ulje, snaga plastičnih dijelova za postavljanje vijaka može se smanjiti.

⚠ OPREZ

- Prekomjernim zatezanjem može se prouzročiti pucanje holenderskih matica ili ispuštanje rashladnog sredstva.

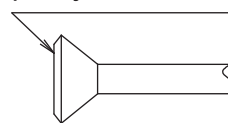
NAPOMENA

- Upotrijebite holender maticu pripojenu glavnom trupu jedinice.



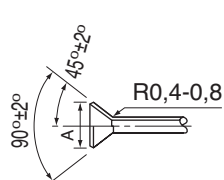
Sl. 12

Estersko ili etersko ulje primijenite samo iznutra



Sl. 13

Tabela 1

Dimenzija cijevi	Moment zatezanja (N·m)	Dimenzije proširenja A (mm)	Cijevno proširenje
Ø6,4 (1/4")	14,2 – 17,2	8,7 – 9,1	
Ø9,5 (3/8")	32,7 – 39,9	12,8 – 13,2	
Ø12,7 (1/2")	49,5 – 60,3	16,2 – 16,6	
Ø15,9 (5/8")	61,8 – 75,4	19,3 – 19,7	

- U Tablici 1 potražite prave momente zatezanja.

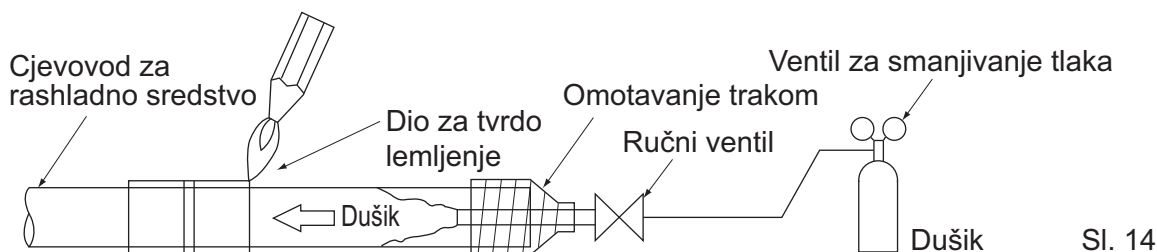
Po dovršetku radova obavezno se uvjerite da ne istječe plin.

— ⚠ OPREZ —

BUDITE IZNIMNO OPREZNI PRILIKOM TVRDOG LEMLJENJA CJEVOVODA RASHLADNOG SREDSTVA

"Nemojte upotrebljavati fluks pri tvrdom lemljenju na cjevovodu za rashladno sredstvo. Stoga upotrijebite fosforno bakreno metalno punilo (BCuP-2: JIS Z 3264/B-Cu93P-710/795: ISO 3677) koje ne zahtijeva fluks." (Prašak za zavarivanje iznimno je štetan za sustave cijevi rashladnog sredstva. Na primjer, ako se koristi prašak za zavarivanje na bazi klora, to će uzrokovati koroziju cijevi ili će, osobito ako prašak za zavarivanje sadrži fluor, to će pokvariti rashladno ulje.)

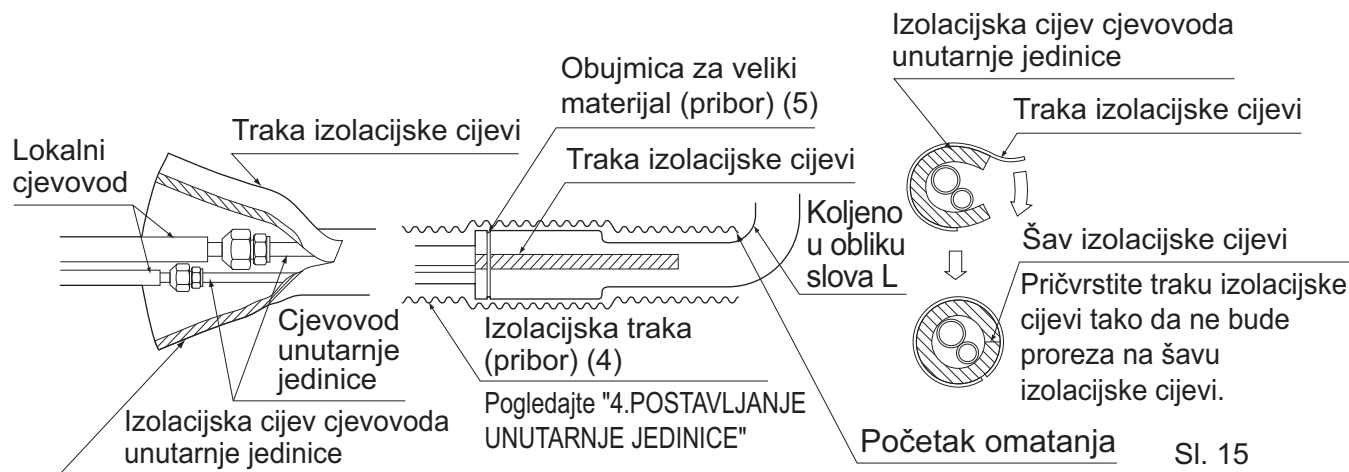
- Prilikom tvrdog lemljenja lokalnog cjevovoda rashladnog sredstva, kroz cijevi je potrebno upuhati dušik kako bi se iz cjevovoda izbacio zrak. Ako tvrdo lemljenje provodite bez propuhivanja dušikom, unutar cjevovoda će se stvoriti velika količina oksidnog sloja, što bi moglo prouzročiti kvar sustava.
- Kod tvrdog lemljenja cjevovoda rashladnog sredstva, lemljenje počnite tek nakon provedene supstitucije dušikom ili dok upuhujete dušik u cjevovod rashladnog sredstva. Kada ste to učinili, spojite unutarnju jedinicu sa spojem s cijevnim proširenjem ili prirubnicom.
- Tlak dušika potrebno je postaviti na 0,02 MPa ventilom za smanjivanje tlaka ako se tvrdo lemljenje provodi tijekom upuhavanja dušika u cjevovod. **(Pogledajte Sl.14)**



— ⚠ OPREZ —

Obavezno izolirajte lokalne cijevi cijelom dužinom do spoja cijevi unutar jedinice. Izložene cijevi mogu prouzročiti kondenzaciju ili opekline ako ih se dodirne.

- Nakon što ste provjerili ima li istjecanja plina, uvjerite se da ste izolirali cijevne spojeve uz pomoć dodatnih izolacijskih cijevi i izolacijske trake (4). Izolacijsku traku (4) treba omotati sve od L pregiba do kraja unutar jedinice. **(Pogledajte Sl. 15)**



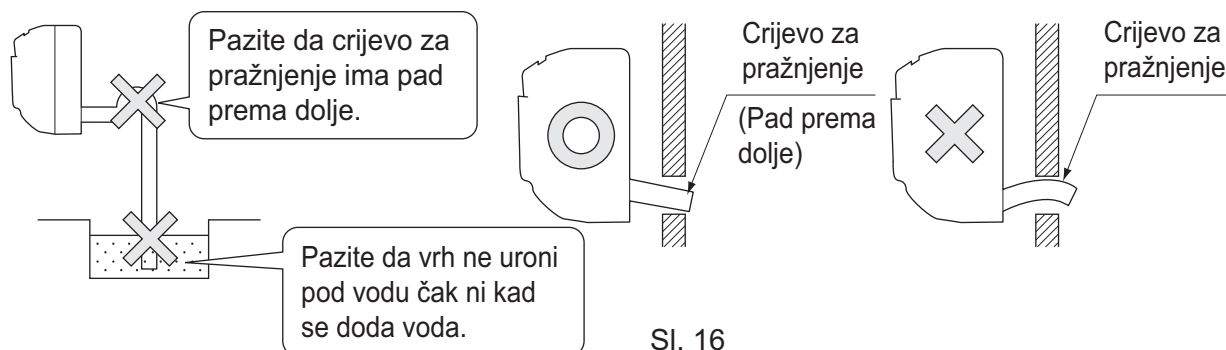
OPREZ

Obavezno izolirajte lokalne cijevi cijelom dužinom do spoja cijevi unutar jedinice. Izložene cijevi mogu prouzročiti kondenzaciju ili opekline ako ih se dodirne.

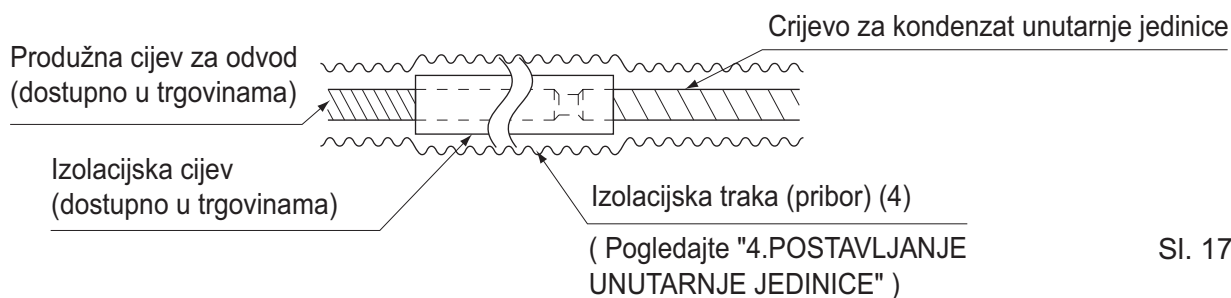
6. POSTAVLJANJE CIJEVI ZA ODVOD

(1) Postavite cijevi za odvod. (Pogledajte Sl. 16)

- Neka cijev odvod bude kratka s nagibom prema dolje kako bi se spriječilo stvaranje zračnih džepova.
- Pri obavljanju tih radova obratite pažnju na stavke sa Sl. 16.

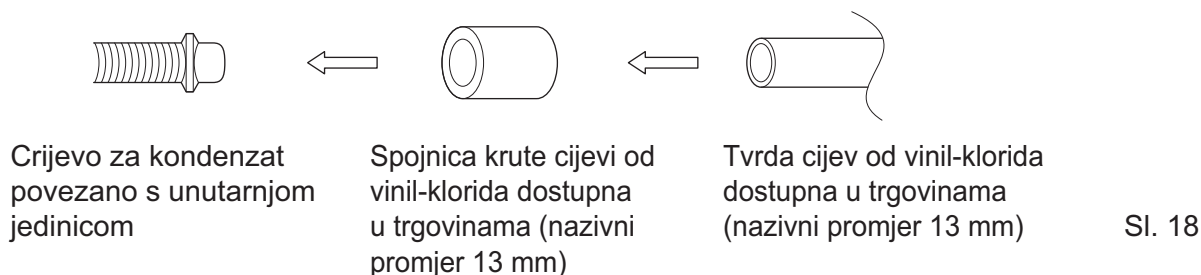


- Kod produljivanja crijeva za kondenzat, upotrijebite kupovno crijevo i svakako izolirajte produžetak crijeva za kondenzat koji se nalazi u zatvorenom prostoru. (Pogledajte Sl. 17)



- Pazite da promjer cjevovoda bude jednak ili veći od razvodnika cjevovoda (tvrđi vinil klorid nazivnog promjera 13 mm).

- Kada spojnicu krute cijevi od vinil klorida (nazivni promjer 13 mm) spajate izravno na crijevo za kondenzat pričvršćeno na unutarnju jedinicu (kao uloženi cjevovod itd.), upotrijebite bilo koju kupovnu spojnicu krute cijevi od vinil klorida (nazivni promjer 13 mm). **(Pogledajte Sl. 18)**



Sl. 18

(2) Provjerite radi li isušivanje kako treba.

- Po dovršetku rada na odvodu obavite provjeru odvodnje tako da otvorite prednju ploču, **skinete filtar za zrak**, nalijete vodu u pliticu i provjerite otječe li voda neometano kroz odvodno crijevo. **(Pogledajte sl. 19)**

Plastični spremnik za ulijevanje



Sl. 19

⚠ OPREZ

- Povezivanje odvodnih cijevi
Cijevi za odvod ne spajajte izravno na kanalizacijske cijevi iz kojih se osjeća miris amonijaka. Amonijak iz kanalizacije može kroz cijevi za kondenzat ući u unutarnju jedinicu i korodirati izmjenjivač topline.
- Imajte na umu da će doći do blokiranja odvodne cijevi ako se voda nakupi u njoj.

7. ELEKTRIČNO OŽIČENJE

7-1 OPĆE UPUTE

- Svi dijelovi i materijali koji se nabavljaju lokalno za električne radove moraju biti u skladu s lokalnim pravilnicima.
- Upotrebljavajte samo bakarnu žicu.
- O električnom ožičenju također pogledajte "SHEMA OŽIČENJA" priloženu trupu jedinice.
- Pojednosti o postavljanju ožičenja za daljinski upravljač potražite u priručniku za postavljanje daljinskog upravljača.
- Sve ožičenje mora izvesti ovlašteni električar.
- Ovaj sustav sastoji se od više unutarnjih jedinica. Svaku unutarnju jedinicu označite kao jedinicu A, jedinicu B..., i uvjerite se da je ožičenje priključne ploče vanjske jedinice i BS jedinice pravilno upareno. Ako ožičenje između vanjske i unutarnje jedinice nije pravilno upareno, može doći do kvara u sustavu.
- Glavni prekidač ili drugi uređaj za prekidanje, koji ima razmak na svim polovima, mora biti ugrađen u fiksno ožičenje u skladu s lokalnim i nacionalnim propisima.
Imajte na umu da će se postupak automatski ponovo započeti ako se glavno napajanje isključi i potom ponovo uključi.
- Pogledajte priručnik za postavljanje pričvršćen na vanjsku jedinicu kako biste saznali dimenzije voda električnog napajanja spojenog na vanjsku jedinicu, prekidnu moć zaštitne sklopke i osigurača te upute za spajanje ožičenja.
- Obavezno uzemljite klima-uređaj.
- Nemojte opremu uzemljivati na cijevi za plin, cijevi za vodu, gromobrane, ili podzemne telefonske žice.
 - Cjevovod plina: može uzrokovati eksplozije ili požar ako dođe do ispuštanja plina.

- Cijevi za vodu: ako su načinjene od tvrdog vinila, nije moguće postići efekt uzemljenja.
- Gromobran ili uzemljenja telefonskog voda: mogu prouzročiti neuobičajeno visok potencijal u zemlji tijekom oluja s gromovima.

7-2 ELEKTRIČNE KARAKTERISTIKE

Uređaji				Napajanje		Motor ventilatora	
Model	Hz	Volti	Raspon napona	MCA	MFA	kW	FLA
FXAQ15AUV1B	50	220 - 240	Maks. 264 Min. 198	0,3	16	0,040	0,2
FXAQ20AUV1B				0,3	16	0,040	0,2
FXAQ25AUV1B				0,4	16	0,040	0,3
FXAQ32AUV1B				0,4	16	0,040	0,3
FXAQ40AUV1B				0,4	16	0,043	0,3
FXAQ50AUV1B				0,5	16	0,043	0,4
FXAQ63AUV1B				0,7	16	0,043	0,5

MCA: minimum ampera u strujnom krugu (A);

MFA: maksimalna amperaža osigurača (A)

kW: Nazivna izlazna snaga motora ventilatora (kW);

FLA: amperaža punog opterećenja (A)

7-3 SPECIFIKACIJE LOKALNO NABAVLJENIH OSIGURAČA I ŽICE

Model	Ožičenje napajanja			Ožičenje daljinskog upravljača Prijenosno ožičenje	
	Vanjski osigurači 	Žica	Veličina	Žica	Veličina
FXAQ15AUV1B	16 A	H05VV - U3G	Veličina i duljina žice mora udovoljavati lokalnim pravilnicima.	Plastično uže s oblogom ili kabelom (2 žice)	0,75 - 1,25 mm ²
FXAQ20AUV1B					
FXAQ25AUV1B					
FXAQ32AUV1B					
FXAQ40AUV1B					
FXAQ50AUV1B					
FXAQ63AUV1B					

Dozvoljena duljina ožičenja prijenosa i ožičenja daljinskog upravljača jest sljedeća:

(1) Vanjska jedinica - Unutarnja jedinica: Maks.1000 m (Maks. duljina ožičenja: 2000 m)

(2) Unutarnja jedinica - Daljinski upravljač: Maks. 500 m

NAPOMENA

1. Prikazuje se samo u slučaju zaštićenih cijevi. Ako nema zaštite koristite H07RN-F.

2. Obloženi plastični priključni kabel ili kabel (debljina izolacije: 1 mm ili više)

OPREZ

- Rasporedite žice i dobro pričvrstite poklopac tako da se poklopac ne podiže tijekom rada na ožičenju.
- Nemojte povezivati ožičenje daljinskog upravljača i ožičenje prijenosa s ožičenjem napajanja. Ako to učinite možete prouzročiti kvar.
- Ožičenje daljinskog upravljača i ožičenje prijenosa treba biti udaljeno najmanje 50 mm od ožičenja napajanja. Nepoštivanje ove smjernice može dovesti do neispravnosti uslijed električnog šuma.

8. KAKO SPOJITI OŽIČENJE I PRIMJER OŽIČENJA

8-1 KAKO SPOJITI OŽIČENJE

Metode ožičavanja napajanja, jedinica i spajanje ožičenja daljinskog upravljača

- Ožičenje napajanja i uzemljenja
Odvijte i skinite servisni poklopac.
Spojite žice električnog napajanja i žice uzemljenja s priključnim blokom napajanja (3P).
Kada to radite, povežite žice napajanja i žice uzemljenja pomoću priložene obujmice (male) (5) a zatim dobro pričvrstite koristeći priloženu obujmicu (malu) (5) prema slici.
(Pogledajte sl. 21)
- Prijenosno ožičenje i ožičenje daljinskog upravljača
Odvijte i skinite servisni poklopac.
Priključite ožičenje daljinskog upravljača i ožičenje prijenosa na odgovarajući priključni blok (6P).
Pritom povežite ožičenje daljinskog upravljača i ožičenje prijenosa priloženom obujmicom (malom) (5) i zatim dobro učvrstite priloženom obujmicom (malom) (5). **(Pogledajte sl. 21)**
- Uvjerite se da ste je spojili kako biste spriječili ulazjenje vode kao i kukaca i ostalih malih životinja izvana.
U suprotnom bi moglo doći do kratkog spoja u upravljačkoj kutiji.

[MJERE OPREZA]

Pridržavajte se napomena u nastavku prilikom spajanja žica priključnog bloka električnog napajanja i priključnog bloka daljinskog upravljača.

Moment sile zatezanja za priključne blokove

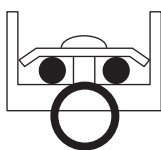
- Za pričvršćivanje vijaka izvoda upotrijebite odgovarajući odvijač. Ako je vrh odvijača premalen ili je glava vijka oštećena, nećete moći pravilno pritegnuti vijak.
- Pritegnete li vijke stezaljki prejako, možete oštetiti vijke.
- U dolje navedenoj tablici potražite momente pritezanja za vijke priključaka.

	Veličina	Moment zatezanja (N·m)
Redna stezaljka daljinskog upravljača (6P)	M3,5	0,79 - 0,97
Priključni blok napajanja i uzemljenja (3P)	M4	1,18 - 1,44

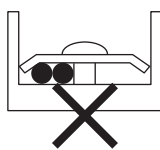
Ako nije dostupan, slijedite upute u nastavku.

Ne spajajte vodove različitog promjera na isti priključak uzemljenja.

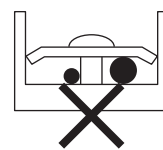
Spojite cijevi istog presjeka na objema stranama.



Ne spajajte cijevi istog presjeka na jednu stranu.



Ne spajajte cijevi različitih presjeka.

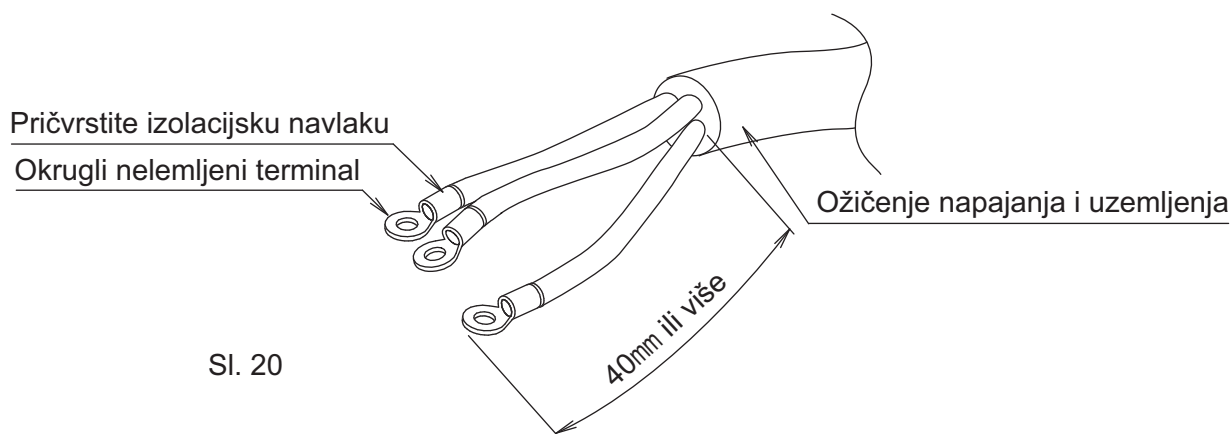


Labavost priključka može oštetiti zaštitu.

Mjere opreza kod ožičenja napajanja

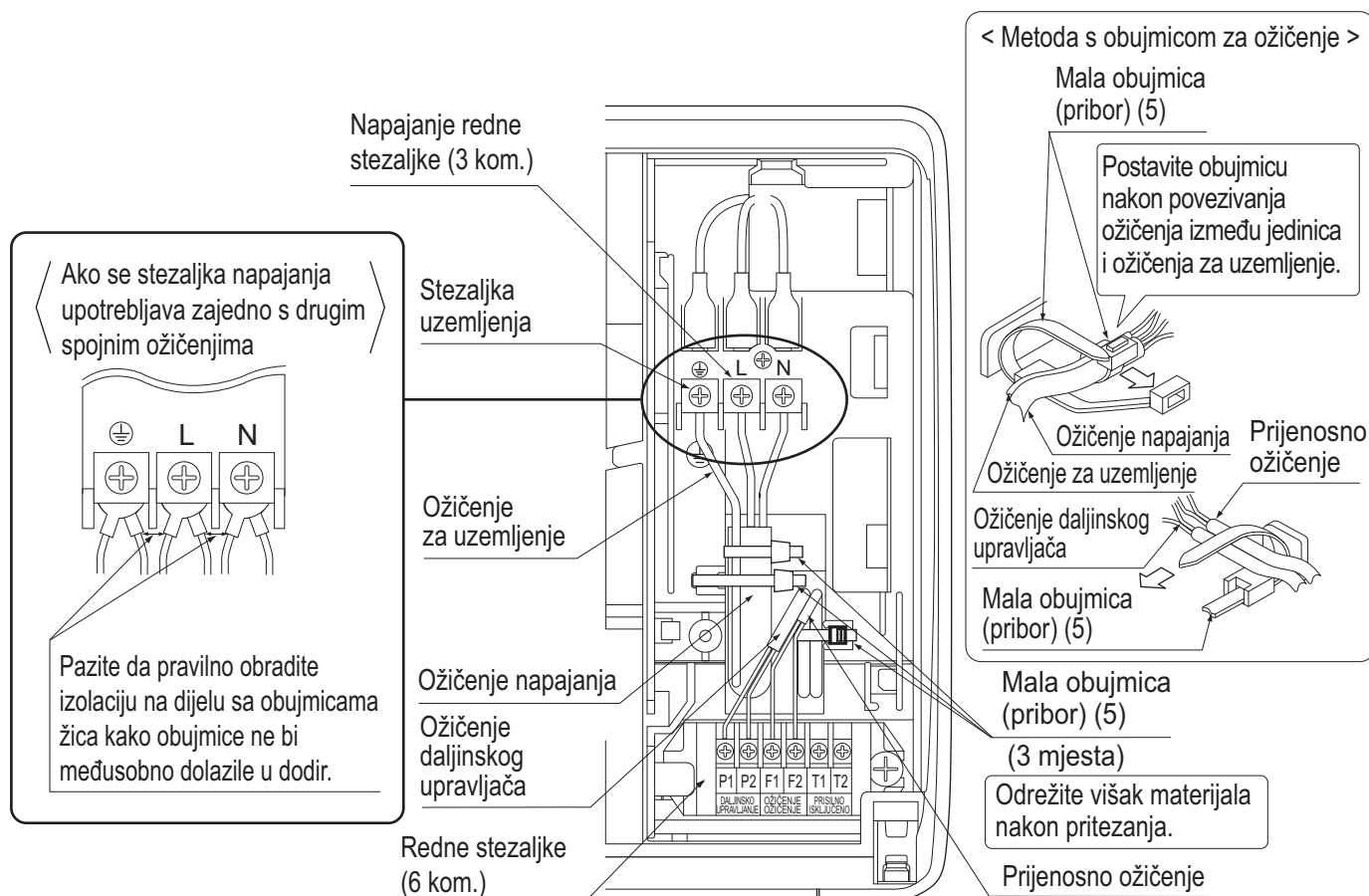
Upotrijebite okatu stopicu za krimpanje za spajanje na priključni blok napajanja. Ako se ne može upotrijebiti iz razloga koji se ne mogu izbjeći, svakako slijedite sljedeće upute.

Uvjerite se da ste skinuli više od 40 mm izolacijske obloge sa žice napajanja. **(Pogledajte SI. 20)**



SI. 20

- Za ožičenje daljinskog upravljača pogledajte "PRIRUČNIK ZA POSTAVLJANJE DALJINSKOG UPRAVLJAČA." koji je priložen daljinskom upravljaču.
- **Ožičenje napajanja nikada ne spajajte na redne stezaljke za daljinski upravljač. Ovom vrstom pogreške mogli biste oštetiti cijeli sustav.**
- Upotrebljavajte samo propisani vod i čvrsto spojite vodove na priključke. Pazite da vodovi ne izlože priključke vanjskom naprezanju. Ožičenje održavajte urednim tako da ne ometa drugu opremu, npr. da ne otvara poklopac upravljačke kutije. Provjerite je li poklopac čvrsto zatvoren. Nepotpuno spajanje može dovesti do pregrijavanja, a u najgorem slučaju i do strujnog udara ili požara.



SI. 21

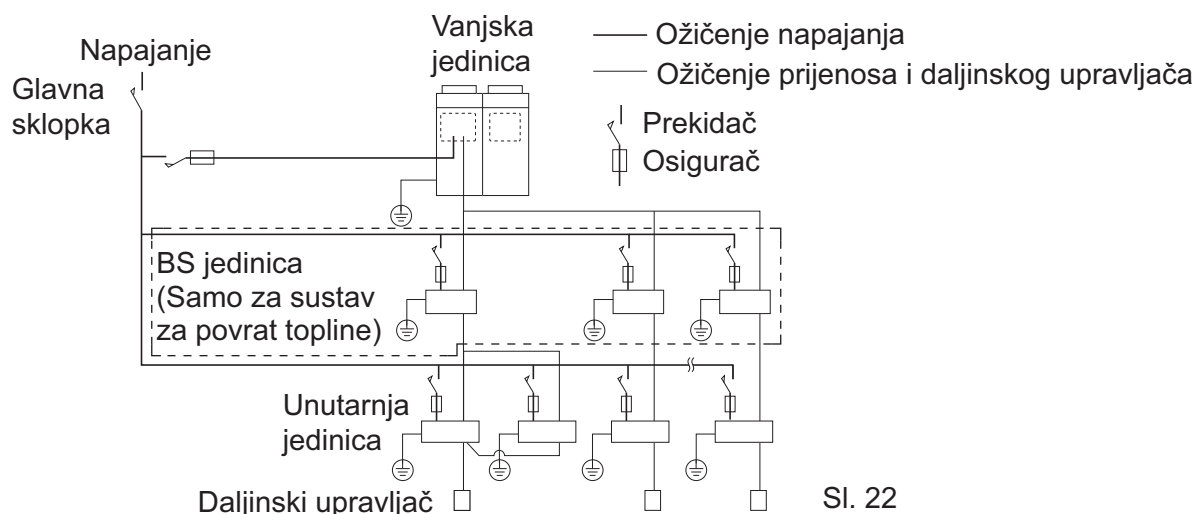
— ⚠ OPREZ —

- Uvjerite se da ste brtvenim materijalom i kitom (lokalno nabavljenim) zatvorili otvor ožičenja kako biste spriječili ulaznje vode kao i kukaca i ostalih malih životinja izvana. U suprotnom bi moglo doći do kratkog spoja u upravljačkoj kutiji.
- Prilikom stezanja vodova obujmicama, pazite da ne pritišćete priključke vodova korištenjem priložene obujmice kako biste ih stezali na odgovarajući način. Isto tako, prilikom spajanja ožičenja, uvjerite se da poklopac na upravljačkoj kutiji dobro naliježe na nju pažljivo rasporedivši žice i čvrsto postavite servisni poklopac. Prilikom stavljanja servisnog poklopca, uvjerite se da nijedna žica nije uklještena u njegovim rubovima. Provucite žice kroz otvore kako se ne bi oštetile.
- Uvjerite se da ožičenje daljinskog upravljača i ožičenje prijenosa između jedinica i ostale električne žice ne prolaze kroz ista mjesta izvan uređaja, međusobno ih odvajajući barem 50 mm, u suprotnom bi električni šum (vanjski statički elektricitet) mogao prouzročiti njihov neispravan rad ili oštećenje.
- Upotrebljavajte samo propisani vod i čvrsto spojite vodove na priključke. Pazite da vodovi ne izlože priključke vanjskom naprežanju. Ožičenje održavajte urednim kako ne bi ometalo drugu opremu, npr. otvaralo servisni poklopac. Provjerite je li poklopac čvrsto zatvoren. Nepotpuno spajanje može dovesti do pregrijavanja, a u najgorem slučaju i do strujnog udara ili požara.

8-2 PRIMJER OŽIČENJA

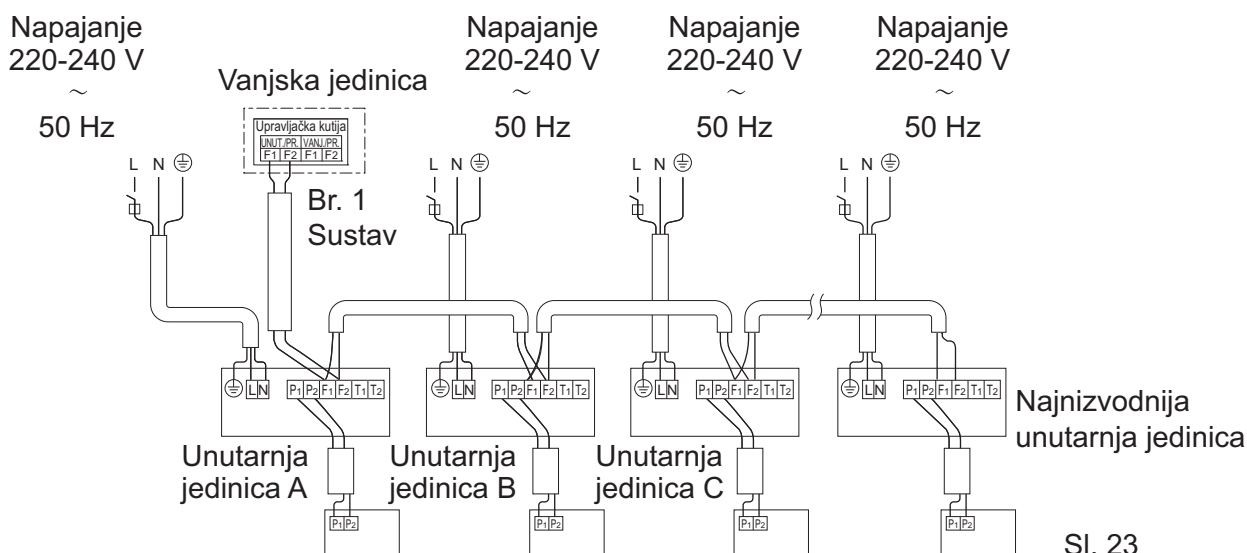
- Postavite prekidač na ožičenje napajanja svake od jedinica kako je prikazano na crtežu.

PRIMJER CIJELOG SUSTAVA (3 sustava)



SI. 22

1. Kada se upotrebljava 1 daljinski upravljač za 1 unutarnju jedinicu. (Standardni način rada)

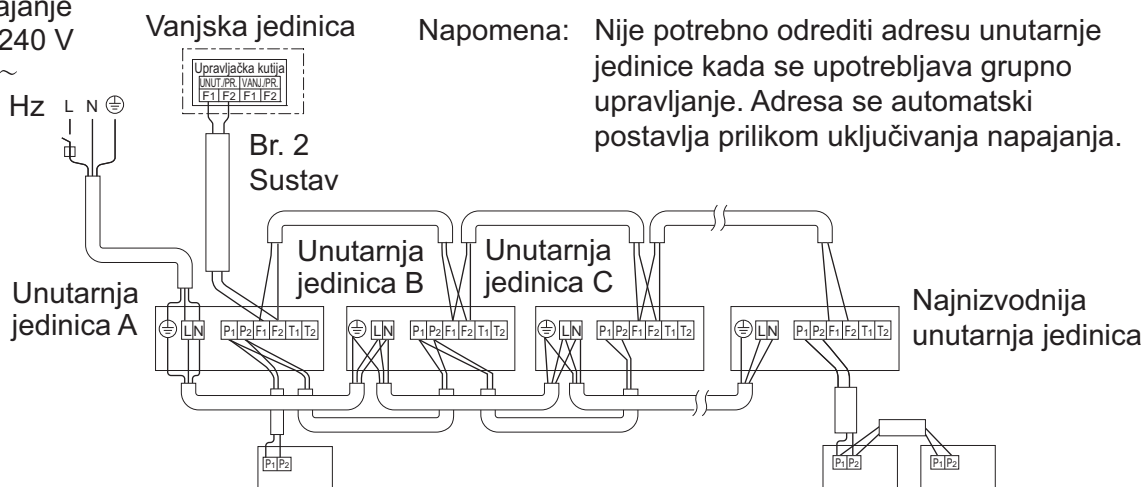


SI. 23

2. Za skupno upravljanje ili upotrebu s 2 daljinska upravljača

Napajanje
220-240 V

50 Hz



Najnizvodnija unutarnja jedinica

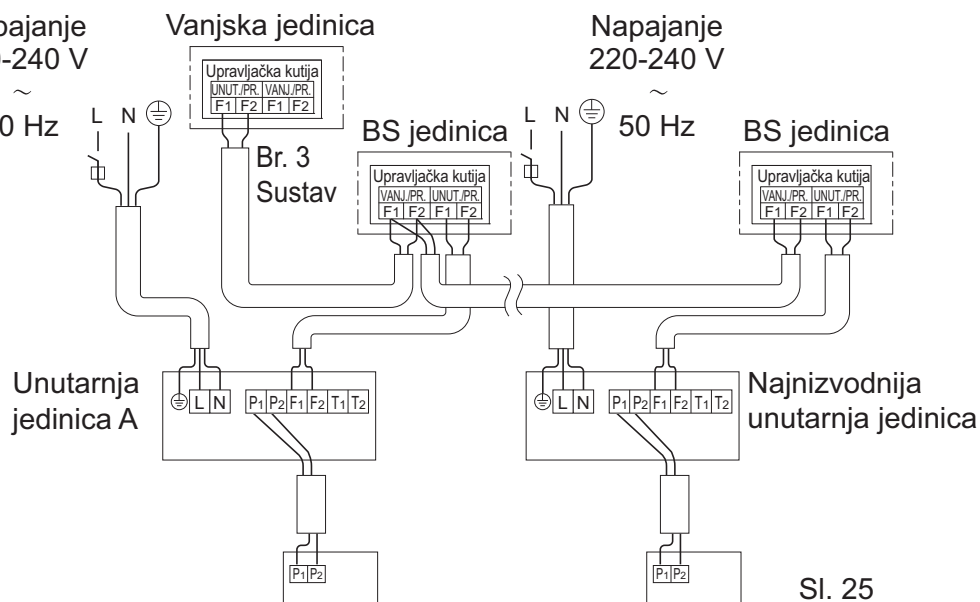
Za upotrebu s 2 daljinska upravljača

Sl. 24

3. Uključujući BS jedinicu

Napajanje
220-240 V

50 Hz



Sl. 25

[MJERE OPREZA]

1. Sve prijenosno ožičenje osim žica za daljinski upravljač, je polarizirano i mora odgovarati simbolu na priključku.
2. Jedinice jednog sustava mogu se napajati s pomoću jednog prekidača. Međutim, prekidači ogranaka i sklopke ogranaka moraju se pažljivo odabrati.
3. Ne uzemljujte opremu na cijevi za plin, cijevi za vodu, gromobrane i ne postavljajte vodove uzemljenja preko telefonskih vodova. Nepravilno izvedeno uzemljenje može dovesti do strujnog udara.

8-3 UPRAVLJANJE S POMOĆU 2 DALJINSKA UPRAVLJAČA (UPRAVLJANJE 1 UNUTARNJOM JEDINICOM POMOĆU 2 DALJINSKA UPRAVLJAČA)

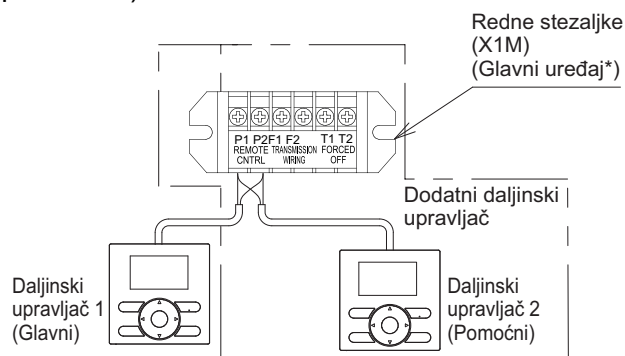
- Kada koristite 2 daljinska upravljača, jedan mora biti postavljen na "MAIN" a drugi na "SUB".

MAIN/SUB IZMJENA

- Pogledajte u priručnik za postavljanje priložen uz daljinski upravljač.

Način ožičavanja

- Skinite poklopac upravljačke kutije.
- Dodajte vodič između daljinskog upravljača 2 (podređeni) i stezaljke (P1, P2) na rednim stezaljkama (X1M) za daljinski upravljač u razvodnoj kutiji. (Nema polariteta.)



* Za sustav za simultani rad obavezno povežite daljinski upravljač s glavnom jedinicom.

SI. 26

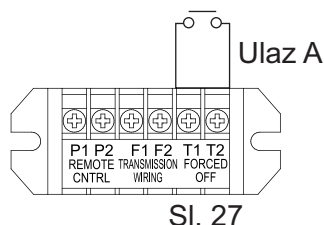
NAPOMENA

- Brojevi stezaljki na priključnicama unutarnje i vanjske jedinice se moraju podudarati.

8-4 KOMPJUTERIZIRANO UPRAVLJANJE (PRISILNO ISKLJUČENO I UKLJUČENO/ ISKLJUČENO)

(1) Specifikacije žica i način postavljanja ožičenja

- Spojite ulaz izvana na stezaljke T1 i T2 priključnog bloka (6P) daljinskog upravljača.



SI. 27

Specifikacije kabela	Oklopljeni kabel (2 žice)
Promjer	0,75 - 1,25 mm ²
Duljina	Maks. 100 m
Vanjska stezaljka	Kontakt koji može omogućiti najmanje primjenjivo opterećenje od 15V DC, 1 mA.

(2) Pokretanje

- U sljedećoj tablici objašnjeno je PRINUDNO ISKLJUČENO i RAD UKLJUČENO/ISKLJUČENO kao odgovor na Ulaz A.

PRISILNO ISKLJUČENO	RAD UKLJUČENO/ISKLJUČENO
Ulaz UKLJUČENO zaustavlja rad (to nije moguće postići daljinskim upravljačima).	Ulaz ISKLJUČENO → UKLJUČENO uključuje jedinicu.
Unos OFF (isključeno) omogućava daljinsko upravljanje.	Ulaz ON (uključeno) → OFF (isključeno) isključuje jedinicu.

(3) Kako odabrati rad PRISILNO ISKLJUČENO i UKLJUČENO/ISKLJUČENO

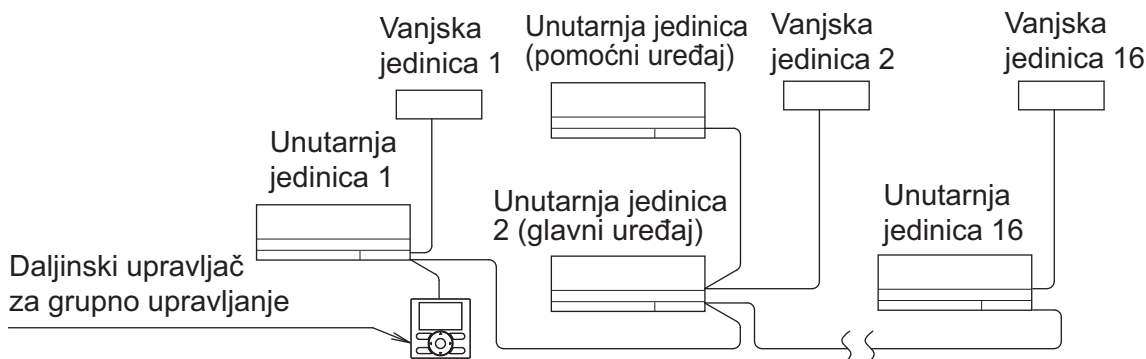
- Uključite napajanje i pomoću daljinskog upravljača odaberite način rada.

8-5 CENTRALIZIRANO UPRAVLJANJE

- U centraliziranom upravljanju potrebno je dodijeliti br. grupe. Pojediniosti o centraliziranom upravljanju za svaki opcionalni upravljač potražite u priručniku.

Za grupno upravljanje

- Kod upotrebe uređaja u paru ili kao glavne jedinice u multi sustavu simultanog rada, možete pomoću daljinskog upravljača istovremeno pokrenuti/zaustaviti (grupno) do 16 jedinica. **(Pogledajte sl. 28)**
- U tom slučaju sve unutarnje jedinice u grupi rade u skladu s daljinskim upravljačem grupe.
- Očitavanje sobne temperature na termistoru učinkovito je samo za unutarnju jedinicu povezanu s daljinskim upravljačem.

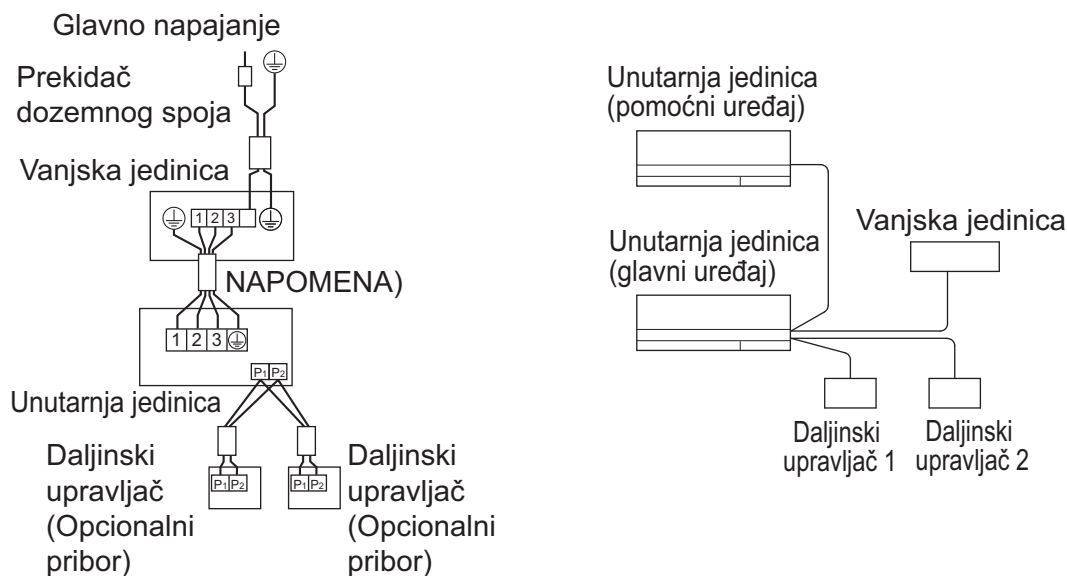


SI. 28

Način ožičavanja

- (1) Skinite poklopac upravljačke kutije. (Pogledajte "5. POSTAVLJANJE UNUTARNJE JEDINICE".)
- (2) Položite razvodnik za daljinski upravljač između stezaljki (P1, P2) unutar upravljačke kutije. (Nema polariteta.) **(Pogledajte SI. 29)**

Upravljanje s pomoću 2 daljinska upravljača



SI. 29

NAPOMENA

- Brojevi stezaljki na priključnicama unutarnje i vanjske jedinice se moraju podudarati.

9. VANJSKE POSTAVKE

(1) Obavezno zatvorite servisne poklopce na unutarnjoj i vanjskoj jedinici.

(2) Podešavanje sustava na mjestu ugradnje obavlja se pomoću daljinskog upravljača u skladu sa uvjetima postavljanja.

- Podešavanje se može izvesti mijenjanjem stavki "Br. načina rada", "BR. PRVOG KODA" i "BR. DRUGOG KODA".
- "Lokalne postavke" priložene uz daljinski upravljač navode redoslijed postavki i način rada.
*Određivanje postavki se provodi na svim jedinicama u skupini. Kako biste odredili postavke na pojedinim unutarnjim jedinicama ili radi provjere postavki, koristite način rada s brojevima (sa "2" u gornjoj znamenki) u zagradama ().

9-1 POSTAVLJANJE ZNAKA FILTRA ZA ZRAK

- Daljinski upravljači su opremljeni LCD zaslonom za prikaz oznake zračnog filtra koja kaže kada je vrijeme za čišćenje filtra za zrak.
- Izmijenite BR. DRUGOG KODA prema Tablici 2 ovisno o količini prljavštine ili prašine u prostoriji. (BR. DRUGOG KODA tvornički je postavljen na "01" za onečišćenost filtera-lagano)

Tabela 2

Postavka	Vremenski raspon prikazivanja znaka zračnog filtra	Broj moda	BR. PRVOG KODA	BR. DRUGOG KODA
Onečišćenost filtra za zrak-lagano	Približno 200 sati	10 (20)	0	01
Zaprljanje filtra za zrak-jako	Približno 100 sati			02

9-2 PODEŠAVANJE NAČINA POVEĆANJA PORASTA BRZINE PROTOKA ZRAKA

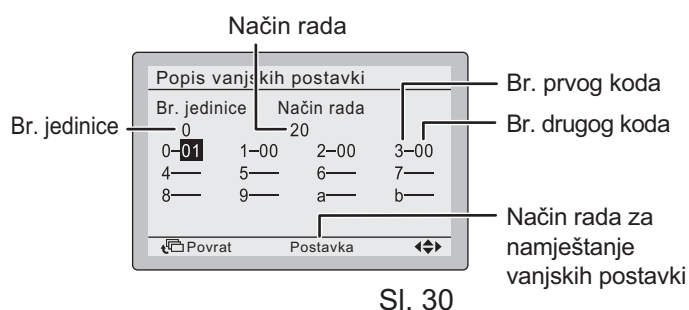
- Moguće je povećati zadani protok zraka (VISOKI i NISKI) na lokaciji. Promijenite BR. DRUGOG KODA. kao što je prikazano u Tablici 3 prema svojim potrebama. (BR. DRUGOG KODA je tvornički postavljen na "01" za Standardno.)

Tabela 3

Postavka	Broj moda	BR. PRVOG KODA	BR. DRUGOG KODA
Standardna	13 (23)	0	01
A malo povećanje			02
Povećanje			03

<Prilikom upotrebe bežičnih daljinskih upravljača>

- Prilikom upotrebe bežičnih daljinskih upravljača neophodno je narediti postavku adrese bežičnog daljinskog upravljača. Upute o namještanju pronađite u priručniku za postavljanje priloženom uz bežični daljinski upravljač.
 - Namjestite daljinski upravljač na način rada za namještanje lokalnih postavki. Pojednostoti potražite u poglavlju "NAČIN POSTAVLJANJA NA LOKACIJI" u priručniku daljinskog upravljača.
 - Kada ste u načinu rada za namještanje vanjskih postavki, odaberite način br. 12, a zatim br. prvog koda (prekidač) namjestite na "1". Zatim namjestite br. drugog koda (položaj) na "01" za PRINUDNO ISKLJUČENO i na "02" za RAD UKLJUČENO/ISKLJUČENO. (PRINUDNO ISKLJUČENO kao tvornička postavka) **(Pogledajte Sl. 30)**



10. PROBNI RAD

Obavezno zatvorite servisne poklopce na unutarnjoj i vanjskoj jedinici.

Pogledajte u priručnik za postavljanje za vanjsku jedinicu.

- Ako dođe do pogreške, treperit će lampica pogona na daljinskom upravljaču. Provjerite kôd pogreške na LCD zaslonu kako biste utvrdili u čemu je problem. Objašnjenja kodova pogrešaka i odgovarajućeg problema nalazi se u priručniku za postavljanje za vanjsku jedinicu ili u servisnom priručniku. Ako se prikaže bilo koja od stavki u Tablici 4, možda postoji problem s ožičenjem ili napajanjem, stoga ponovno provjerite ožičenje.

Tabela 4

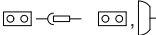
Zaslon daljinskog upravljača	Sadržaj
"  " svijetli	Postoji kratak spoj na stezaljkama PRINUDNOG ISKLJUČENJA (T1, T2).
"U4" svijetli "UH" svijetli	- Napajanje vanjske jedinice je isključeno. - Vanjska jedinica nije ožičena za napajanje. - Nepravilno ožičenje za ožičenje prijenosa i/ili ožičenje PRINUDNOG ISKLJUČIVANJA. - Prekinuto je ožičenje ogranka.
Nema prikaza	- Napajanje unutarnje jedinice je isključeno. - Unutarnja jedinica nije ožičena za napajanje. - Nepravilno ožičenje za ožičenje daljinskog upravljača, ožičenje prijenosa, i/ili za ožičenje PRINUDNOG ISKLJUČIVANJA. - Prekinuto je ožičenje daljinskog upravljača.

- Kako biste zaštitili unutarnju jedinicu, uputite kupca da ne pokreće klima uređaj sve dok rad na unutarnjim elementima ne bude završen, ako rad na unutarnjim elementima nije završen na kraju probnog rada. (Ako klima uređaj radi, otpadne tvari iz boje, ljepilo itd. mogu kontaminirati unutarnju jedinicu i mogu prouzročiti prskanje ili ispuštanje vode.)

NAPOMENA

- Na kraju probnog rada, provjerite stavke navedene pod naslovom **"b. Stavke koje treba provjeriti u vrijeme isporuke"**.

11. SHEMA ELEKTRIČNOG OŽIČENJA

Unificirana legenda za električne sheme					
Za primijenjene dijelove i brojčane oznake, pojednosti potražite u shemi ožičenja ove jedinice. Dijelovi su označeni arapskim brojevima u rastućem poretku za svaki dio i u donjem pregledu prikazani sa simbolom "" u kodnoj oznaci dijela.					
	:	AUTOMATSKI OSIGURAČ		:	ZAŠITNO UZEMLJENJE
	:	PRIKLJUČCI		:	ZAŠITNO UZEMLJENJE (VIJAK)
	:	PRIKLJUČNICA		:	ISPRAVLJAČ
	:	UZEMLJENJE		:	PRIKLJUČNICA RELEJA
	:	TERENSKO OŽIČENJE		:	PRIKLJUČNICA KRATKOG SPOJA
	:	OSIGURAČ		:	STEZALJKA
	:	UNUTARNJA JEDINICA		:	PRIKLJUČNA TRAKA
	:	VANJSKA JEDINICA		:	PRITEZNICA ZA ŽICE
BLK : CRNA	GRN : ZELENA	PNK : RUŽIČASTA	WHT : BIJELA		
BLU : PLAVA	GRY : SIVA	PRP, PPL : GRIMIZNA	YLW : ŽUTA		
BRN : SMEĐA	ORG : NARANČASTA	RED : CRVENA			
A*P	:	TISKANA PLOČICA	PS	:	UKLJUČIVANJE ELEKTRIČNOG NAPAJANJA
BS*	:	TIPKALO UKLJUČENO/ISKLJUČENO, SKLOPKA RADA	PTC*	:	PTC TERMISTOR
BZ, H*O	:	ZUJALO	Q*	:	BIPOLARNI TRANZISTOR S IZOLIRANOM UPRAVLJAČKOM ELEKTRODOM (IGBT)
C*	:	KONDENZATOR	Q*DI	:	STRUJNI ZAŠITNI PREKIDAČ - FID
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*	:	PRIKLJUČAK, PRIKLJUČNICA	Q*L	:	ZAŠTITA OD PREOPTEREĆENJA
D*, V*D	:	DIODA	Q*M	:	TERMO-SKLOPKA
DB*	:	DIODNI MOST	R*	:	OTPORNIK
DS*	:	DIP SKLOPKA	R*T	:	TERMISTOR
E*H	:	GRIJAČ	RC	:	PRIJEMNIK
F*U, FU* (ZA KARAKTERISTIKE, POGLEDAJTE TISKANU PLOČICU U VAŠOJ JEDINICI)	:	OSIGURAČ	S*C	:	PREKIDAČ OGRANIČENJA
FG*	:	PRIKLJUČNICA (UZEMLJENJE OKVIRA)	S*L	:	PREKIDAČ S PLOVKOM
H*	:	KABELSKI SVEŽANJ	S*NPH	:	OSJETNIK TLAKA (VISOKOG)
H*P, LED*, V*L	:	UPRAVLJAČKO SVJETLO, SVJETLEĆA DIODA	S*NPL	:	OSJETNIK TLAKA (NISKOG)
HAP	:	SVJETLEĆA DIODA (PRIKAZ RADA-ZELENO)	S*PH, HPS*	:	TLAČNA SKLOPKA (VISOKI)
VISOKI NAPON	:	VISOKI NAPON	S*PL	:	TLAČNA SKLOPKA (NISKI)
IES	:	OSJETNIK INTELLIGENT EYE	S*T	:	TERMOSTAT
IPM*	:	PAMETNI MODUL NAPAJANJA	S*RH	:	OSJETNIK VLAGE
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	:	MAGNETSKI RELEJ	S*W, SW*	:	SKLOPKA ZA UKLJUČIVANJE
L	:	FAZA	SA*, F1S	:	ODVODNIK PRENAPONA
L*	:	ZAVOJNICA	SR*, WLU	:	PRIJEMNIK SIGNALA
L*R	:	REAKTOR	SS*	:	SKLOPKA ZA ODABIR
M*	:	KORAČNI MOTOR	LIM	:	PLOČICA UČVRŠĆENJA REDNE STEZALJKE
M*C	:	MOTOR KOMPRESORA	T*R	:	TRANSFORMATOR
M*F	:	MOTOR VENTILATORA	TC, TRC	:	ODAŠILJAČ
M*P	:	MOTOR ODVODNE PUMPE	V*, R*V	:	VARISTOR
M*S	:	MOTOR NIHANJA LAMELA	V*R	:	DIODNI MOST
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	:	MAGNETSKI RELEJ	WRC	:	BEŽIČNI DALJINSKI UPRAVLJAČ
N	:	NEUTRALNA (NULA)	X*	:	STEZALJKA
n=*, N=*	:	BROJ PROLAZA KROZ FERITNU JEZGRU	X*M	:	REDNA STEZALJKA (BLOK)
PAM	:	MODULACIJA AMPLITUDOM PULSA	Y*E	:	ZAVOJNICA ELEKTRONIČKOG EKSPANZIONOG VENTILA
PCB*	:	TISKANA PLOČICA	Y*R, Y*S	:	SVITAK PREKRETNOG ELEKTROMAGNETSKOG VENTILA
PM*	:	MODUL NAPAJANJA	Z*C	:	FERITNA JEZGRA
			ZF, Z*F	:	FILTAR ŠUMA

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium



Copyright 2017 Daikin



4P494115-1F 2023.09